

KADİM AZERBAYCAN HALK OYUNLARI

KÂMAL HESENÖV

Çeviri ve Hazırlayan : İSLÂM ELER





İSLÂM ELER : Camlı kahve durağı Serhat Kirtasiye
Posta Cad. No. 7 Güngören - Bakırköy - İstanbul 850 TL.

KÂMAL HESENÖV

KADIM AZERBAYCAN HALK OYUNLARI
«ĞEDİM AZERBAYCAN HALĞ REGSLERİ»

Çeviri ve Hazırlayan
İSLÂM ELER

ÖN SÖZ

Halk oyunları folklorun bir parçasıdır. Halk oyunları, anlamsız ve hedefsiz bir oyun olmayıp, aksine sözler, mimik, müzik ve hareketlere bağlı olmaktadır. Halk oyunları, oynayanlara veya onları seyredenlere sadece bir gösteri olsun veya bir eğlence olsun diye değil, o toplumun hayatını, örf an'aneleri, gelenek ve göreneklerini yeni nesillere aktarılabilmesi ve kültürün korunabilmesi için oynanılır ve seyredilir.

Bitmez ve tükenmez, zenginlik kaynağı olan folklorun içerisinde, halk oyunları haklı olarak sağlam ve şerefli bir yer tutmaktadır.

Azerbaycan halk oyunlarının kökü asırlara dayanmaktadır. Kobustandağı eski kaya resimleri arasında eski el yazması, kitaplardaki renkli minyatürler arasında tunç, gümüş, ve bakır eşyalar üzerinde dans eden insan resimleri bunu teyit etmektedir.

Azerbaycan halk oyunları gelenekleri yaşatan, aynı zamanda başlica Türkiye olmak üzere Avrupa, Asya ve Afrika'nın çok sayıda ülkelerinin halkları tarafından sıcaklıkla alkışlanmakta ve olumlu eleştiriler almaktadır. Cesaret, yılmazlık ve iyimserlik sembolü olan erkek oyunları şen ve hızlı ritimleriyle ayrılmaktadır.

İSLAM ELER

AZERBAYCAN TÜRKÇESİ İLE İLGİLİ BAZI AÇIKLAMALAR

Değerli okuyucular Azerbaycan kadim halk oyunlarının Türkiye Türkçesine çevrilmemeyip Azerbaycan Türkçesi ile yayınlanmasının amacı, Azerbaycan halk oyunlarının daha iyi anlaşılabilmesi ve araştırmacı arkadaşlara kolaylık sağlanmasıdır, bununda gerçekleşmesi için okuma ve anlama açısından biraz çaba gösterilmesi gerekecektir, sonučta verim elde edilecektir.

Türk lehçeleri arasında Azerbaycan Türkçesi, Türkiye Türkçesine en yakın lehçelerden biridir. 1926 yılında Azerbaycanda Arap harfleri kaldırılarak latin asılı bir Alfabe kabul edilmiştir. 1939 yılında Sovyet hükümeti bu latin asılı Alfabeyi ortadan kaldırarak, Rus (Kiril) asılı bir alfabe kullanılmaya başlandı.

Azeri alfabesinde iki tane e sesi vardır. Bunlardan birisi kapalı e sesini, diğeri ise açık e sesini gösterir biz burada kapalı e sesini göstermek için é işaretini kullanıdık. Kapalı e sesi (é), e ile i arasında telâffuz edilir.

inmek = énmek

sevgilim = sévgilim

sevgi = sévgi

sevtap = sévtap

işitmek = éşitmek v.s.

hı'yı göstermek için Azeriler X işaretini kullanıyorlar biz bunu göstermek için һ işaretini kullandık bu (h) işaret ise h ile ğ arasında telâffuz edilmektedir.

Hala = һala

Hanım = һanım

Han = Han v.s.

Azeri Türkçesinde ğ işaretini ile gösterdiğimiz bir işaret vardır ki bunun telâffuzunu ga'ya yakın olduğuna dikkat edilmesi gerekmektedir. Azeri Türkçesinde k (kaldı) harfi yok denecek kadar az kullanılmaktadır.

Kaldı = geldi

Kaç = kaç

Kuş = kuş

Halk = halk

Kuşun gagası = kuşun gagası v.s.

Bu kitabın orjinallığı korunmuştur. Anlaşılmayan bazı kelimelerin önüne numara koyularak kitabıń arkasında Türkçe karşılığı verilmiştir.

İSLÂM ELER

Incesenetin en geniş yayılmış növlerinden (1) biri regs senetidir. Bütün ḥalğların medeniyet incisi olan regs seneti ȝedim (2) tarihe malik olmuş, esrlerle yaşamış, inkişaf etmiş ve insanların ictimai hayat terziniň (3) éstetik zövgünün (4) ayrılmaz hissesine çevrilmiştir. Bu ise gözellik, incelik, heyatséverlik, sévinç, ḥalğ adet - en'eilerine sadıglık demektir.

Böyük tarihe malik olan Azerbaycan ḥalğı öz şairleri, ressamları, ḥalğ senatkârları, müsikiçileri (5) ve incesenet hadimleri (6) ile bütün dünyada tanınmış, onların yaratdıqları Ölmez senet nümuleri ebedileşerek esrlerin (7) énişli - yoğuşlu yollarından şerefle kéçmişdir. ̄Halğ müsikiçilerinin yaratdıqları döyüş ruhlu, eze- metli, zövg oþayan, (8) lirik, halığın istek ve arzularını ifade eder müsikiçiler nesillerde nesillere keçerek, ̄halğ ruhunu oþayan güzel çalarlarla (9) dahada zenginleşmiştir. Reğsler bilavasite (10) ̄halğ müsiki zemininde yaranmış ve inkişaf etmişdir. Esrlerin sınağından geçmiş Azerbaycan ̄halğ regsleri daima inkişafda olmuş, öz

me'na ve vüs'etini (11), forma ve mezmunu deyişmiş, teravetlenmiştir.

Azerbaycan torpağinde éle bir yer tapılmaz ki (12) orada halg regslерimiz sévilmesin. Halg şenliklerini toy (13) merasimlerini, bayramları regssiz tesevvür étmek mümkün déyildir. Hoş avazlı, oynaq - ritmli (14) regslерimizi halg sévir, onu sévinc, hoşbehtlik remzi kimi yaşıdır.

Azerbaycan regs seneti me'nali, téssirli, insan emeyini olşayan ve gehramanlığı terennüm éden regslерle zengindir. Tebietin şen ve témpéraméntli (15) halgımız yaratdığı mahni, regs ve oyunlarda hayat eşgi (16) ile, seadete inam (17) ışığı geleceye ümidle ferğlenmiş, tarih boyu saysız - hésabsız (18) güzel mahni ve regs mélodiyaları yaratmış ve indi (19) de yaradır.

1920. ci ilin baharı Azerbaycan halgının tereffi (20) ve inkişafı üçün geniş imkanlar yaratdı. Partiya ve dövletin gaygısı neticesinde Azerbaycan incesenetindeki canlanma bütün sahelerde (21) meveffegiyetle neticeleşindi. Artık Azerbaycan horéografiya seneti réaliste istigametde inkişafda teşekkül tapmışdı (22). Üzeyir Hacıbeyovun teşebbüsi ile 1936. ci ilde Azerbaycan mahni ve regs ansamblı (23) yaradıldı. Yaratıcı kolléktiv, téz - téz Azerbaycanın rayonlarına (24) géderek regs matérialları topladı ve bu esasda müeyyen regslер méydana geldi. Ansamblın ifasındaki regslерi tamaşaçılardan büyük rağbetle garşuladılar. Halg regslерine büyük mehbbetin neticesinde grub ve medeniyyet saraylarında özfealiyyet regs dernekleri yaradıldı. Elbetde, milli regslерi bilmeden yeni regs guruluşlarını yaratmağ mümkün déyildi. Milli regslерin yarandığı bergerar olduğu ve teşekkülü barede (25) mélumatlar yoh derecede ididir. Regslер hağında mé'lumata müeyyen esrlər Azerbaycanda olmuş seyyah ve tarihcilerin, sair ve res-

samların yazlarında ve minnatür regslerde rast - gelmek (26) mümkündür.

Reşs tarihimizi örenmek üçün ise azlıq teşkil edirdi. Bu meselenin ciddi ve hertere-li tedğigati vacib idi. Düzdür, (27), bu sahede ilk addımı Azerbaycanın halq artisi G. Almaszade ataraq folklor regsleri esasında "Azerbaycan halq regsleri" (1959) adlı kitabını çapdan burahmışdır. İndiye geder bu kitab proféssional ve özfe - aliyet regs grupları üçün vahit bir menfe (28) sayılırdı.

Şerefli ve mes'ut meseleni garşısına meşsed goyan senetşünaslığ namizedi, (29) dosént (30) Kamal Hesenov uzun iller tedğigat milli halq regslерimizin tarihini, yaramma menbelerini arasdınb örenmeye çalışmış, républikamızın (31) rayonlarını zonalarla gezmiş, gedim regs mélodiyalarını, oyun havalarını dinlemiş, di - yarımızın göcaman sakinleri ile söhbetler etmişdir. Bu zeminde o, M. E. Eliyev adına Azerbaycan Dövlət ince - senet İnstiutunun Telebe hēy'etünün iştiraki ile républika téleviziyası ile vahtaşırı (32) çluş edir. Géniş tamashaçı kütlesi gösterilen folklor regslерimizi izleyerek al - gişlayır.

Müellifin apardığı (33) tedğigat işi, "Gedim Azer - baycan, regsleri" adlı kitabında ardıcılıqla geleme alın - müşdir. Gedim Azerbaycan regslерinin yaraması, onla - rin musiqi müşayieti, ifacılıq mehareti haqqında me'lumat véren bu kitab tegdirelayıq (34) hésab édilebler.

Tedğigatçı kitabında gedim Azerbaycan halq regslерini canlandırmaga müvəffeq olmuş, onların iza - hi ve icra terzini aydın işğalandırmışdır.

Kitabdan proféssional balétméystérler, (35) özfe - aliyet, regs rehberleri ve Azerbaycan folklor regsleri heveskarları istifade édebilerler.

HÜSEYNAĞA HÜSEYNOV

AZERBAYCAN HALĞ REĞSLERİNİN İNKİŞAFİ TARİHİNDEN

Azerbaycanda yaşamış hallıkların ibtidai, (36) ilkin reğs formalarının méydana çıktıığı, yarandığı yer réspublikanın (37) cenub (38) rayonları (39) hésab édilebilir. Alimler Bâkinin yahınlarında, gobustanda Gedim (40) reğslerden heber veren gáya tesvirlerinin reğs éden figurları aşkâra çíbarmışlar. Uzág keçmişin ressami bu tesvirin tegriiben sekkiz - on min il (41) bundan evvel yaratmışdır.

Söz yoh ki, gedim, dövrün (42) reğsleri, yalnız merasim haraktérlî (43) reğsler olmuþdur. Reğs héç de tamasha édilmek üçün déyildi, eksine müeyyen bir merasimin vacip éléménti kimi lazıim gelindi. O vahlar reggasler ve tamaşacilar (44) bölgüsü (45) de yoh idi. Ovun, döýüşün ugurlu olmasını arzulayar, ovsuna tilisme ar halanan, allahlarına ve fövgeltebir (46) güvvelere (47) aid vérmek isteyen her bir kes özünün bu merasim regsinde ifade éderdi.

Uzág keçmişde adamlar güneşe ve aya kûleye ve oda, ağaçlara ve suya muğeddes sayilan muhtelif héyanlılara sitayış éderdiler. Onların şerefine ibadetleri ve merasim reğsleri icra éderdiler.

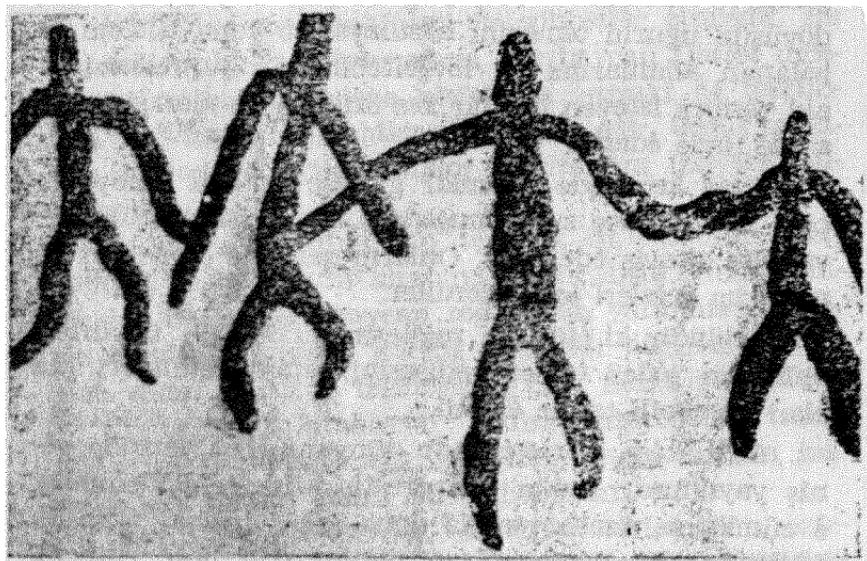
Tebindir ki (48) bu reğslerin terkip (49) ünsürleri mümkün geder tebiet hadisesini, sitayış étdikleri has olan hereketli tesvir éderdi.

Oda ateþe, perestîş (50) dünyanın çoh yérinde géniş yayılmışdı. Lakin bu perestîşkarlık şerç alemindie, o cümleden, Azerbaycanda daha géniş inkişaf étmisdi. Muhtelif adet - en'eneler ve reğsler oda hesr édilirdi. Tongallar (51) yandırılar, merasim mahniları ve reğsleri icra olunardi.

Ateşperestlik me'lum kimi, Azerbaycanda uzun esrler boyu hökm sürdürmüştür. Od, ateş ibtidai dövrün insan, bütün vahimeleri (52) mehv étmış, ona istilik, daha dadlı ve muhtelif gıdalar vérmiş, véhşi héyyanlardan gorumuşdur.

Odun gücüne inanan adamlar tongallar etrafında regs édir. Üstünden tullanardilar. Onlar hökmen deste - deste ye'in grub halında odun etrafında vurar, yada grub celd - celd (53) herlenerdiler.

O dövrlerde regsler hele senet ustalığı déyildi. Onlar heyli sonralar, tedricen (54) öz dini merasim hárakérini ve ibadet menzeresini deyişerek, senet terzine



Gobustan gayaları üzerinde hegg olunmuş "Yalh" éhtimal edilen gedim halg regsi.

düşdü. Bu deyişme prosesi (55) çok uzun süren olduğça mürekkeb, hem de son derece nisbi bir proses oldu. Béle ki, bizim günlerde geder gelib çihan, sayıca az da olsa hele dini merasimlik formasını aydın ifade éden regsler éalmışdır. "Godu", "Semeni", "Gelin attandı", ve s. Regsler buna mísal olabilir. Regs daha sonra öz merasimlik formasını éismen itirerek tamaşaya eylenendirici halg professional ve professional regs mütehessilerinin (56) meydana çíhmasi ile elagedar olaraq bir senet kimi formalasماga başladı.

Regsler me'naca gétdikçe dahada müeyyenleşdi. Onlar od, ov kimi ümmüleşdirilmiş mefhumlara hesr édilmirdi, daha konkrét (57) ve yiğcam olmuşdu. Bu regslerde daha müeyyen meiset (58) veya emek proselerinin (59) tesviri özünü gösterirdi.

Azerbaycan halgi herneşe şen tebietli olduğuna göre onu regslerine, él oyunlarına ve eylencelerine has olan éléméntler daha çok govusurdu. Onlar Optimizle (60), yumorla (61), patomima (62), épizodları ile zengin olmaqla yanaşı, hem de ahenkdar ve ifadeli idi. Bu élaméntler hüsusen gadın regslerinde özünü daha elvan ve te'sirli gösterirdi.

Azerbaycan medeniyeti lap gedimden beri onun hudutlarından çok çok uzaqlarda yayılır, reğbetle garşlanırırdı.

Azerbaycanın en yahşı, müğenni ve reğgasları (63) İran, Türkiye, Ereb hökmdarlarının habelé Azerbaycan torpağından oda, gulinçla (64) kécmiš, başga hökmdarların, saraylarına de'vet olunar, ya da onlar gereyinden esir alınardı. Öz növbesinde (65) halg incesenet ustaları halgaların folklorunu öyrenmekle öz yaradıcılığ meharetin zenginleşdirerdiler.

Böyük Azerbaycan şairi Nizami Gencevi saray regsleri barede çok yazmışdır. Yeri gelmişken geyd étinek

lazımdır ki, edebiyatda "regis" sözünü de ilk defe Nizami işletmişdir. Nizami öz giymetli setirlerinde oyunun neçe regse géçdiyini tesvir edir. Déemeli hele gedim zamanlardan beridir ki, oyun ve regis bir birine.govuşur, vahid bir sujetde (66) birleşir. Azerbaycan regislerinden bir çoğu bizim günlerde béle oyun haraktéri taşıyır. Buna misal olarağ "Yallı", "Gülüm éy", "Cehribeyim", "Gülgilida", kimi regisleri göstermek olar.

Biz çoh vaht béle düşünürük ki, gadın regisi ancağ aram (67), süzgün olar. Lâkin Nizami Gencevi bir regisden danışarağ onu icra éden gadının ayağ hareketlerinin cengin (68) simleri üzerinde tez-tez gezişen mizraba benzedir. Ceng, tar kimi çalğı aletidir ve mizrab onun simleri üzerinde celd-celd gezişir.

Azerbaycan gadın regislerinde de ayağlar béle celd hareket edir. Görün, şairin birce setri nece de vacib me'lumat vérebiler. Bunu balétméystérler öz guruluşlarında nezere almamış, ayağ hareketlerinin asta icrasını esas tutmuşlar.

Azerbaycanın tarihinde éle olmuşdurki, onun vilayetlerinin be'zi hakimleri, harici gesbkarların (69) tabé (70) olduğundan, saraylarında İran, Türk ve Ereb medeniyyetini yayır, hemin ökelerden hanendeler müsicipler ve reggaseler de'vet édirdiler. Bu da Azerbaycanda regis senetini öz te'sirini göstermeye bilmezdi. O vaftarda reggaseler ara bir ereb ve İran regisleri ifa éderdiler. Saray reggaseleri daha çoh beden hislerini oynadardılar. Saray regisi az növbesinde halg regislerinde be'zi menfi izler bırakmış, onu muhtelif terzli «Sındırma» ile doldurmuşdur. Bu bahımdan be'zi müasir Azerbaycan balétméstérlerinin hazırladıları regis guruluşlarına sine, çiyin, bud cynatmanı ve diger sün'i ünsürleri dahil étmelerie hagg gazandırmağ olmaz. Çünkü bunlar tesadüfi, kenar yérlerden gelme hereket ünsür-

leridir, ve öz ruhuna göre Azerbaycan reğsına son derece yaddır.

Çoh vaşt deyirler - Gafgas reğsleri, bu bir növ umumi ifadedir. Béle ad altında Azerbaycan, Gürcü, Dağıstan reğsleri ve diğer reğsler nezerde tutulur. Bu terzde müeyyen deşdirmə, ümumileşdirmə te'rifî müştəlif balétménystérlerin hüsusen Gafgazdan olmayan balétménystérlerin reğs göyuluşları şəklende samballı bir zemine malik olmasına bâhmayaraq, sün'i te'rifdir.

Eslinde bu fikir halg reğslerinin milli hüsnüyetinin yoha çihaarır, onun yad ünsürlerde dolmasına şerait (71) yaradır. Buna meşhur "Lézginka" reğsi çoh əharaktéri bir misal olabiler. Tekçe dağıstan reğsleri deyil éyni (72) zamanda diger reğsler esasında əgərulmuş bu reğsin söhreti hamiya mélundur. "Lézginka" Gafgazın ve zağafgaziyanın her yerinde çoh geniş yayılmış, özu de bu ve ya diger ad altında néce déyerler, vəten-dashlıq hugugu əzənmişdir. Belkə de bu reğs témpéraménti (73) bahimindan Gafgaz halqlarının yaþunuğu ile elagedardır.

Reğsler vardır ki, yarandığı yeri vəteni me'lumdur, burunla birlikde gönüþ halqlarda da geniş yayılmış meşhurlaşmışdır. Béle olduğda reğslerin ne əharaktéri, ne de melodiyası deyişmir. Azerbaycan reğsleri "Şalaþo", "uzundere", "İnnabi", Gürcü reğsleri "Bağdaduri", érmeni reğsleri "Oy - Nazan", "Vér - Véri" ve s. buna misal olabiler.

Azerbaycan halg reğsinin inkişafı, zamanı Gürcülerin, érmenilerin, Lezgilerin, Kürdlerin milli reğslerinin ünsürleri ve söz yoh ki, öz tesirini göstermiş, onun tərkibine düzümüne Azerbaycan halg reğsına has olmayan bir çoh hereketler əşmişdir. Béle yabancılıq esrimizin 20 - 30. cu illerine, Azerbaycan halg reğsinin öz sehne formasını ahtardığı dövre tesedüs edir. Bu balétmény-

térlerin, ilk menbelerden (74) folklor matérialından (75) istifade étmezib, çoh vaht "Gafgaz", regslarının hezin estrada formalarını esas götürdükleri ve sonrada onlara effektli olsada elaveler giochiub Azerbaycan halg regsleri adı ile tamaşaya goyduqları illerde olmuşdur.

Bu dövrde Azerbaycan halginin hele öz tecrübeli balétméstérleri yoh idi. 20. ci illerde ve 30. cu illerin evvelinde faaliyyet gösteren Azerbaycan balétméstérleri yéni modanın tesirine uyarağ Azerbaycan halg regsleri deyil daha çoh Gafgaz" regsleri hazırlayirdilar.

Azerbaycan halg regslerde halgımıza has olmayan çohlu hareket düzümlerinin, kişi regslerde cürbecür sallağı hereketlerin, be'zen son derece mübahiseli iti (76) herlenme, fırlanmaların tezahür étmesi de buradan aylın olur. Béle ünsürler, ye'ni başga halgların regslerinden gelme hereketler müasir (77) regslerde de az déyildir.

AZERBAYCAN HALGININ MEŞET HARAKTERLİ OYUN REGSLERİ

Azerbaycanlılar regs étmeyi sévirler. Zamanı onlar tam menası ile özlerini hereketin canlı ritmine müsiginin célibedici şövgüne, bedenin ince ve ifadelî zeriflik meharetine hesr édirler. Lakin oynamaga ve müvafiq şeraitin olduğu tegdirde hemeşe regs étmeye hazır olan bir çoh halglardan ferqli olarağ, gedim Azerbaycanlılar, adeten, tentene, tebrik şenliklerinde, yürüş, en'ene merasimi ve gonağlıq meclislerinde regs édirler. Regse tekan véren, onun üçün mégam yaradan şadlıglardan, elbette, başlıcası toydur. Azerbaycan toyu démek olar ki, fasilesiz musig, oyun regsdır. Toyda, geçingen böyüye geder hamı regs édir. Néçe gün davam étmesinden



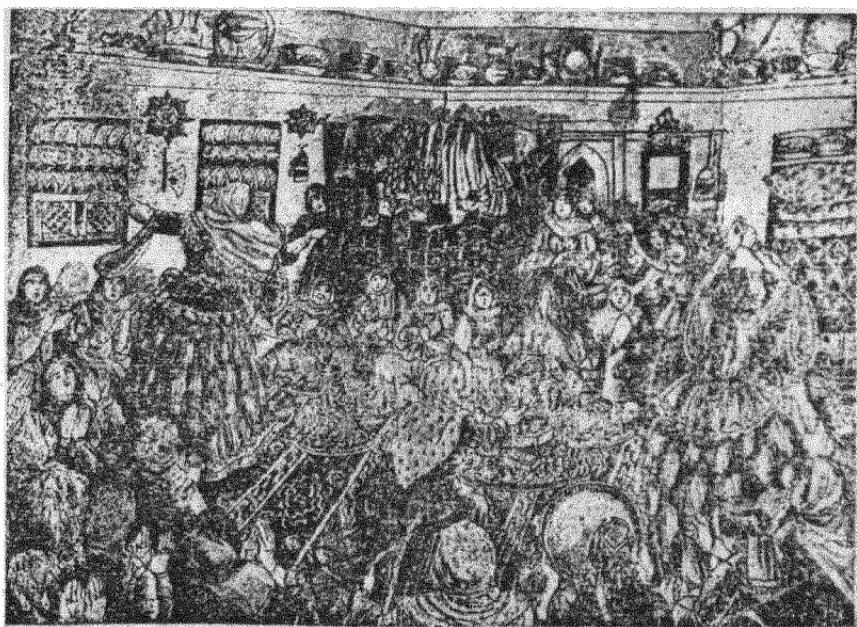
Kâsib évinde toy, ressamı E. Ezimzade

asılı olmayarağ toy günlerinde her kes oynamağı reğs étmeysi özü üçün bir şeref hesab édir.

Azerbaycanlılar, mövstümi şenlikleri hüsusi hevesle garşılıyırlar. Meselen Lenkeranda bahar çığı, gizlar, şehir kenarındaki örtülü helyetlerde ve öz mahnlarının ahengi ile reğs éderdiler, gizlardan biri reğsin ahengini tutarağ barmagiları ile gavala çirtma vurardı. Reğsler adeten oyun haraktéri daşıyardı. Gizlardan biri, adaklı oğlanın, diğeri nişanlı gizin teglidini çiħardardı, galanları onların etrafında reğs éder, el çalar ve oħuyardılar. "Adaklı oğlan" kişi paltarı géyér ve "nişanlısunun" etra-

fında celd - celd (78) herlenerdi. Lenkeran rayonunda büyük şenlikler, gezintiler téz - téz geçirilerdi, çoğları şén müsiğinin sedaları altında faytonla şeher boyu séy-re çılhardı. Bu seyahet, adeten çay kenarlarında başa çatardı. Burada ara vérmeden müsiği seslener, oğlanlar reğs éder "Novruzu", "Yéri yéri", "On dörd", "Mirzeyi", "Uzundere", "Vağzalı", oynayardılar. Gadınlar faytonlarda galar çarşabin altından şenliye tamaşa éederdiler.

Şeki rayonunda hısusı "meydan"da tongal yandırar, fişeng atar, reğs éederdiler. Béle meydanlarda ancağ kişiler şenlenerdi, gadınlar da kiminse heyetine yiğışar, reğs éederdiler.



Dövletli évinde toy. E. Ezimzade

Bâkida ǵadınlar "Semeni" bayramı kęcirmek üçün gohumlarından ve ǵonşularından birinin évine toplaşar, özleri ile һonça - һonça şirniyyat (79) getirer, mahnı oħuyar ve reğs éderdiler.

Oğlanlar ise şeherden kenarda, esasen yasamal (80) adlanan yérde toplaşardılar. Burada onlar uzun müddet şenlener mahnı oħuyar reğs éderdiler.

Nahçıvanda her ǵonaǵ özü ile semenı getirer, onu stolun (81) üstüne ǵoyar ve "Semeni" mahnısını oħuya - oħuya onun başına dolanar bir ayağ üstünde reğs éderdiler, sonra da mahnilar seslener déyib - gülerdiler.



"Kosa" haig tamaşası. E. Ezimzade

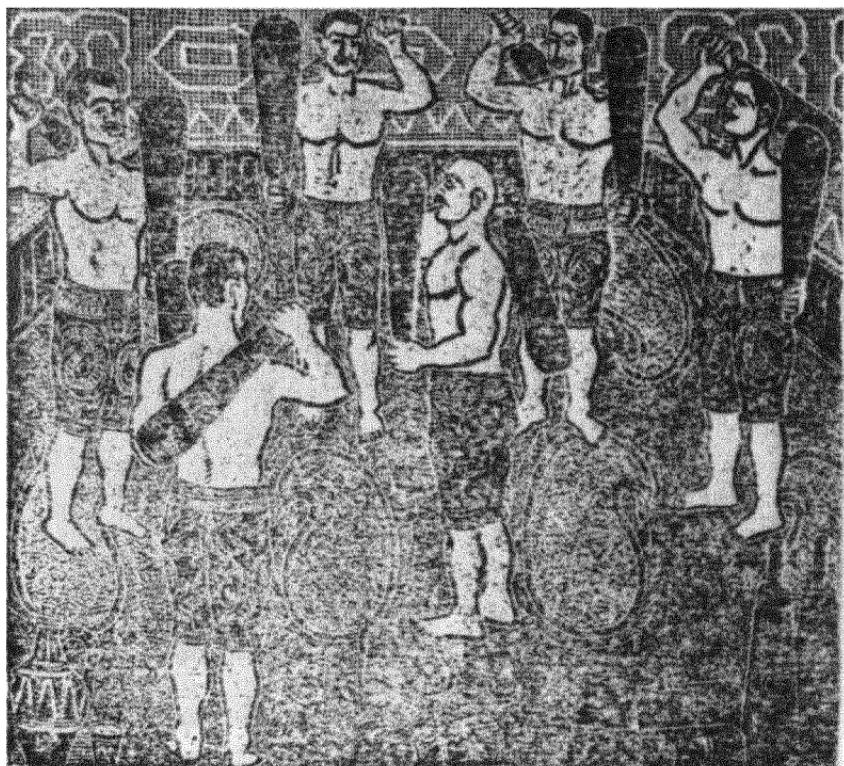
Halq arasında geniş yayılmış, baharın gelişini temsil éden "Goca - Gcca" da marağlıdır. Goca, esasen "Gaytağı" reğsini oynayardı. Birden yorulub yere seriler, Gış üzerinde galibiyyeti tesvir éderdi. Onu müşayiet (82) édenler onunla dialoğa daşlar, soruştırlar ki, hara gedecek, arvadı neededir. Bununla tamaşa biterdi. Sovgatı yiğdiðan sonra goca öz dostları ile başga bir heyete teref yollanardı.

Azerbaycan rayonlarında indi de kosanın öz mezeли tamaşalı yeriþine rast gelmek mümkündür. Kosa üzüne duda ve ya akuarél boyası çekir, sün'i saðgal (83) ñoyur ve ñohumlarının yanına gedir. Onun bir elinde sovgat (84) yiþmað açır ve amansız ñısı tesvir éderek "Men kosayam" mahnisini ohuyur lâkin év sahibleri mehriban yaþþi adamlarıdır, onu ñonað édirler. Kosa rehme (85) gelir, ýene mahni ohuyur, ñohumlardan birinin oynamasını þahiþ (86) édir. Aþırda özü de reğs édir, sonra şirniyyat sovgatını alır gedir.

"Kosa Gelin" tamaşasındaki sehneler de "Kosa" tamaşasına olþayır. Burada kosa öz cyundaþı ile niþanlısını téglid éden gelin paltarı (87) géymis cavan (88) bir oþlanda heyet - heyet (89) gezir, çoh vaht kendden kende (90) gedir. Gelin Kosa ile "Utana - Utana" davranıb, ezilib, büzülür, nazlanır, bu minvalla Kosanın reğsine hemdem olur. Lérik rayonun kendlerinde meþhur "Kosa Gelin" tamaşasına indiye geder gelmek mümkündür. "Kosa - Kosa"nın kütlevi yeriþleri (91) ve reğsleri mahnilarda müşayiet olunur. Mahnilارın metinleri, esas étibarile improvizasya þarakterli idi. Kosa onun yoldaþları bir növ olhumaðı, oynamağı küplet démeyi bacaran artisler idi. Onları çoh zaman zurnacılar, naþgaracilar, arabir de digerleri müşayiet éderdiler.

Oyun tamaþası ve sujetli (92) reğs sehneleri Azerbaycan reğs folklorunda hüsusi yer tutar. Azerbaycan-

da en geniş yayılmış oyun tamaşalarından,, ye'in (93) reğs ünsürlerinin icra olunduğu tamaşalardan biri genç ikiidler, pehlevanlar tamaşasıdır. Ekser hallarda bu tamaşalar üstü örtülü yerlerde güç sınama yarışları için nezerde tutulmuş "Zorħana"da keçirlerdi. Zorħanaya, esasen, oğlanlar toplaşar bir - birinin garşısında güçlerini sınayar, meheretlerinin - muhtelif, cür ağır çekili eşyalarla hereket étme téhnikasını nümayiş etdirerdiler.



Zorħana reğsi. 1903. cü il. E. Mirzeguliyev

Zorħana oyun tamaşaları daha çoh 19. cu esrin ahırlarında Bâkida, Gencede, Şuşada, Şeki ve Şamaxıda geniş yayılmıştı.

Bâkida zorħana içeri şeherde (o vaħħtar orada yerleşen kārvansaranın yanında) ġurulardı. Zorħananın üzvleri (94) olan cavanlar müntezem olaraq buraya toplaşar, oyun tamaşaları terzinde bir-birile yarışdırilar. Bu yarışmalarda nümayiş etdirilen başlıca te'lim-



Müasir zorħana regsi ifa ēdir. L. Šmidt adina mašingayırma
Zavodu medeniyyet évinin regis grupu

lerden biri - konus formasında olan "mil" ve ya "Topuz" adlanan ağır çekici ağaçlarda meşg etmek idi. Oğlanlar her elinde bir toppuzu galdirar ve onları ahenkler terzde "Cengi" müsiginin sedası veya nağaranın çoh sur'etli zerbleri (95) altında, başları üzerinde furladar, sineleri önünde herleder, çiyinlerine, böyürlerine vurar, ya da toğmuşdurardılar. Nağaraçı témpि deyişdirer, ifaçları kâh téz terpenmeye (96) hereketlere celdleşdirmeye, kâh da bir veznde geniş terzde el - göl oynatmağa yönelderdi, be'zen toppuzlarm her ikisi birden veya növbe (97) ile yukarı atırlar ve yéne oyuncunun eline düşerdi, be'zen de daha meharëtli oğlanlardan birisi toppuz ayağını tekanı yerden yukarı atardı.

Müsigi ile, dövre boyu ritmik addımlarla uzlaşan bu hereketler tekçe idman tamaşası déyil, hemde regs düzümüdür. Zorjana tamaşalarında tésvir étdiyimiz toppuz oynatma te'liminden başga, hem toppuzla hemde onsuz regs étüdleri silsilesine de büyük yér verilirdi.

Zorjana iştirakçıları tekçe mil (98) veya toppuzla deyil, hemde ağır zencirlerle, daşlarla oyun gösterer diler. Onlar zenciri yada daşı yarış terzinde başı üzerrinden bacardığı geder yukarıya galdirar veya mümkün geder uzağa tullardılar. Bu oyun tamaşalarında istifade olunan esas aletlerden biride ağır demir zencirden düzeltilmiş hemde çoh vaft hırda - hırda zingirovlarda (99) bezedilmiş "yay ipi" olan polad kâman idi. Oyun gösteren cavan onu yukarıya atıb - tutarağ, gah başı üzerinde téz - téz esdirir, gah da sağa - sola eyilerek ahenkdar terzde müsigiye uygun seslendirirdi.

Zorjana kimi, güleş tamaşalarında, zurnada, nağarada, góşa nağarada ifa olunan ezemetli müsiginin gür sedaları ile müşayiet olunardı. Bu sedalar rengarenç cengilerin (100) - tenteneli, celd veya eksine aram ritmili, hezin vezili cengilerin sedaları idi. Şekide lap (101)

gedimden (102) "Koroğlunun gaytarması", "Misri", "Koroğlunun bağırı", onanıldı. Lenkeranda güleş tamaşaları "Pehlavani", müsigisi kimi gergin melodiya altında geçerdi.

Şekilde çoh vaht gülesin özü ile oyun teglidi hereketleri ayrı ayrı saatlarda gösterilerdi. Meselen, toyda gündüz "Koroğlunun gaytarması" müsigisi altında pehlevanlar güleşer, akşam ise güleşe mehsus el - gol, be-



Saray reggasesi M. G. İrevani

den hereketleri nümayiş etdirerdiler. Bu teğlidi el - göl, beden hereketleri zamanı arada hökmen "Zotı - Zotı" yallısını oynardılar. Şekide çoh vaht bütün bu el - göl, beden hereketlerinin nümayishi tekçe "Zotı - Zotı" yallısından ibaret olar, éyni zamanda bir tamaşa kimi hem reğs, hemde güç ve meharet yarışı sayıldır. Ona göre de Şekililer Zorhanaya çoh vaht "Zotı - Zotı" ve "Zen-cir - toğmağı" déyirler. Bu reğsde ve yarışda vacib hé-sab édilen oyun aletleri - Töppuzlar ve zencirli demir Kaman idi.

Cyun tamaşasında güleşi gúrtarandan sonra reğsler başlanırdı. Bütün iştirakçılar góşa - góşa, her kes öz regibi ile, sévdikleri müsiginin teranesi altında reğs edirdiler. Bir - birine büyük diğget, méhribanlıq terzinde kéçen bu reğs onlar üçün şadlıq, sévinç reğsidir. Bununla yarışanlar ifade etmek isteyirlerki, regib (103) kimi, reğs ederler. Birinci góşanın reğsinden sonra, ikinci góşa regib güleşir, hem de reğs edir, oyun tamaşası ta ahirodek bu minvalla davam edir.

PROFESSIONAL REĞ GASLAR VE HEVESKAR REĞ GASLAR

Biz ingilaba géderki professional Azerbaycan reğsinden danışarken, ilk növbede, saray reğgasları ve reğgaselerinin incesenet sahesindeki bacarılarını (104) geyd étmeliyik.

Onların yaradıcılığ tarihi zengin olmamışdır. Gedim Azerbaycanın mühtelif yerlerinde mesken salmış é'yanların (105) saraylarındaki professional reğgaseler (elbette, müeyyen hissesi istisna olunmagda) Azerbaycan ńalığının reğs medeniyyetini getiyyen temsil édebilmézdiler. Mühtelif müharibelerde esir alınmış, hakim

tebegelere bir töhve (106) kimi gönderilmiş ve ya pulla alınmış gizlar yalnız mesub oldukları hallıkların regş senetini, Ğafgaz, Zağafgaziya, Orta asiya, İran, yaḥūn şerq, Hindistan, Ereb ölkeleri hallıklarının inceseneti gösterebilerdiler.

Béle yad incesenetin Azerbaycanda yayılması müeyyen derecede halg gedim regşine öz te'sirini göstermiştir. Kenardan gelme regş ünsürleri indi ifa olunan regşlerde béle duyulur. İliç rayonu kendlerinde gadınlar bu yaḥūn vahtlara geder hele de “Göbek atma” adlı regsi ifa édirdiler.

Oğlan (107) reggaselerin regşleri daha geniş yayılmışdır. Bunlar uzun saçda geşeng géyimde, yanağlarına enlik (108) vurulmuş, çoh vaht da gadın libasında regş éden güzel oğlanlar idi. Onlar, mütrüb (109) adlanırdılar. Mütrübler hökmdarların saraylarında ibareli regslere akrobatik hoggalarda gonağları eylendirirdiler. Öz görkemi ve ifa terzi ile daha çoh cavan gizlara obşayan bu reggasların répétuarının ifası téhniki (110) cehetden hēyli mürekkeb, cürbecür hoggabazlıq ünsürleri ile, eylenceli edalarda, komik pantomima (111) ile zengin olan mühtelif regşler teşkil édirdi.

Béle reggaslardan çohu Azerbaycanın şeher ve kenderini dolaşar, yérli ehali terefinden şenlik meclislerine, toylara de'vet olunardılar. Onlar bu meclislerde öz regş oyun meharetlerini gösterer ve evezinde haqq alardılar. Reggaslar öz ustalıklarını be'zen şeher ve kend məydanlarında da nümayiş étdirerdiler. Bélelikle, demek olarki onların az - çoh da olsa öz sabitleşme repertuarı olmuşdur. Teessüf ki, onların ne regşleri, ne de bu regşleri müşayiet éden musiqi, demek olarki, bize gelib çatmamışdır. Bildiğimiz yalnız odur ki, bu reggasların sévimli regşleri “Mirzeyi”, “Terekeme”, hem de



"Sufi" regsi XIX esr.

onların ifası üçün hazırlanmış "Müträbü", "Tamara", "Sarı mestin yırtılsın", kimi regşler olub.

İller kécdikçe Azerbaycanda reggasların rolü tedri-can (112) azalır, yalnız dumanhı bir hâtire galirdi.



Halq mezhekeçisi Cabbar dövləti
gocanı teglid edir 1937-ci il.

Bir gäyda olaraq, toy meclislerini aparan müsiciiler destesinde reğgas olurdu. Adeten, müsiciiler iste'dadlı (113) oğlan uşaqları seçer, onları bir néce il tecrübeli reğgasların kömeyile öyreden, reğs ustalığına alışdırar ve 16 - 17 yaşa çatanda özleri ile toylara aparrardılar. Herhansi bir müsiciiler grubu tçya, öz reğgasını getirerdi. Bu, bir növ özünün hazır programı olan ansambl idi. Ansambl öz programını sabit sahalar, yalnız yaranmış veziyyetden ve çeraidten asılı olaraq cüz'i deyişiklikler éderdi.

O ceheti de géyd etmek lazımdır ki, İngilabdan evvel Azerbaycanda hem kişi, hemde gadın reğgaslar var idi. Lâkin gadın reğgaselerin çohu, demek olar ki, cenubi Azerbaycandan idi. Merkezi rayonlarda ise (Astarada) gadılardan en tanınmış reğgase Zehra muhtar gizi Ğasimova olmuşdur. Esrimizin evvellerinde Ğarabağdada Azerbaycanlı reğgaseler olub, lâkin çoh az. Onlardan biri olan Sona özü sazda çalar, ohuyar ve oynayardı.

Keçen esrin 90. cı illerinde Şuşada meşhur tarzen Sadıhcan müsiki ansamblı yaratmışdı. Bu ansamblda müğenni ve müsiciilerden elave, hemde iki reğgase çihiş édirdi. Onların répétuarında hem Azerbaycan, hemde erməni ve gürcü reğsleri vardı. Bu ansambl demek olarki, reğgaselerin artist sıfeti (114) ile çihiş étdikleri ilk resmi ansambl idi. Ansamblın üzvləri o dövrün renğareng, al - elvan milli geyiminde çihiş édir, gözel tamaşa menzeresi yaradır, hoş te'sir bağışlayırırdı.

Reğgasların yaradıcılığı, son derece çetin (115) ve mürekkeb idi. Öz senetlerinin mahir ustası olan bu reğgaslar reğs édikleri zaman çoh vaqt mühtəlif eşyalarдан - çihişlarını çetinleşdiren stekan, bıçağ, gılınç ve s. həsuslu bacarıqla istifade édirdiler.

Onların geniş yayılmış meşhur reğslerinden biri "Héyراتı" idi. Bu reğsi ifa éderken reğgas her iki elinde ağır ve iti bıçağı tutardı. O, müsiginin veznine uygun terzde bıçaqları çarparlaştırır, govusdurar, bileklerini bir - birine vurar, hem de bu hereketleri mümkün geder çoh celd éderdi. Sonra küreyini arbaya, bıçaqların tiyesi üzerine eyerdi.

Bâkida yaşamış ve fealiyyet göstermiş reğgas, Eli-heydar stekanla "Lalayı" oynayardı. Her ovcunda su ile dolu bir stekan (116) tutar. Üçüncü sulu stekanı ise alınma göyardı. Bu veziyetde reğs éder. Küreyi üste uzanar, garnı üste çeviriler ve yéne küreyi üste düzeleren ayağa galhardı.

Tebrizden ve Talış dağlarında yerleşen kendlerden Lérik rayonuna de'vet clunan reğgaslar da bélé mürekkeb nömreler (117) göstererdiler. Başı üste dayanar cürbecür ákrobatik hereketler éder, gaynar su ile dolu stekânlar göyulmuş nimçeni (118) avcunda tutardılar. Bu veziyetde eyiler, uzanar, galhar, ayağları aralı halda eyilib dodağları ile yérden yaylığı (119) galdırar ve diğer çetin nömreler ifa éderdiler.

Mühtelif saray cyunbazları ve mezhekeçiler de halg reğsinin tarihinde böyük bir burahmışlar. Bélelerini halg arasında telhek, zarafatçı, (120) mezeli adam ve s. adlandırırlar.

Onlardan öz senetleri mügaabilinde (121) daha çoh meharet (122) teleb olunurdu. Eger reğaslardan esassen, yaþlı reğs bacarığı teleb olunurdusa, mezhekeçiler hem reğs étmeyi, hem oþumaþı, hem de müeyyen konkrét hala göre veya meclisde iştirak éden müeyyen şeþse hesr (123) olunmuş küplét (özünde çoh vaþt bedeheten (124) demeyi bacarmalı idi.

Onlar hazırcevap, mezeli danışan, ağılli, ince réplika (125) atmaþı, bayatı démeyi, müeyyen bir şeþsi

gülmeli ve mehriban terzde tesvir etmeyi, hýyvanlarýn teþlidini bacaran mezhekeçiler idi.

Béle çoh cehetli gábiliyyete malik olan adamlar her şeherde ve ya kendde vardı. Onlardan be'zileri bu işe daimi olurdu. Ona göre de onları Azerbaycanın bir çoh rayonlarında tanırı mültelis yérlere de'vet édirdiler. Béle mezhékeçiler professional hésab édirdiler. Digerleri ise mehelli, yerli mezhékeçiler idi. Onlar ancað öz hemýérlileri arasında şöhret gazaþmışlardır.



Azerbaycan dövlət mahnı ve reğs ansamblının solisti
Azerbaycan halq artisti emine dilbazi 1950.cı il.

Mezhékeçiler ḥalğ incesenetini yaḥṣı bilīrdiler. Onlar en'nevi merasim şenliklerinin teşkilatçıları ve en feal iştirakçıları idi. Üzeyir Hacıbeyov onları ḥalğ mezhékeçileri adlandırmışdır. Ḥalğ onların zarafatlarına yaḥṣıca gülür ve éyni zamanda meharetlerini giymetlendirirdi. (126)

Biz özlerini güzel ve çetin reğs senetine, özü ce ifa éden, tesadüfi ǵazanca möhtac olan reğgaslardan danışdíg, lâkin söhbetimizin daha dclğun, daha tam olması üçün proféssional reğgaslar haǵgında da söhbet (127) açağ.

XX. esrin 30. cu illerinin ortaları ǵeder Azerbaycan reğgaslarının pésekârlığı, professionalizmi yiğcam éstrada forması çerçivesinde ǵalırıldı. Mühtelif klübların sehnelerinde öz - özüne örenmiş ifaçılar bir néce me'lum Azerbaycan reğsini nümayiş éttiler. Bu da esasen "Lézginka", "Şalaho", "Mirzeyi", ve diğer reğslerden ibaret idi.

Elbette, bu reğsler heǵigi me'nada ḥalğ reğsleri deyildir. Bunu artislerin özleride yaḥṣı başa düşürdüler.

Bu artistlerden biri, meşhur reğgas Eşref Seferov 1935. ci ilin dékabrnnda éstrada İ. İ. Arbatova horéografik proféssional golléktiv yaratmaǵ haǵgında teklifle müraciət (128) édir. Arbatov teklifi beyenir ve razılığını bildirir.

Çoh geçmedi ki, ilk proféssional Azerbaycan ḥalğ reğsi ansamblına gebul é'lən édildi, é'lana esasen gelen - 60 neferdən 16 - si sécildi. Onlardan Elibaba Abdullayev, Emine Dilbazi, Léyla Cavanşirova (Léyla be-dirbeyli), Hacı Ağayev, Eşref Seferov, Büyükaǵa Atabayov, Minevver Dadaş, Hüdziye İbrahimova, Nesibe Talibova, Gülrüh Vahidova ve başgalarını göstermek olar.

Ansambl tézlikle sehne fealiyyetine başladı. Ansamblın en esas, artisleri ḥalğ reğsini örenmek öz me-

haretlerini hevesle Bâkidan gelmiş gonaqlara gösterirdiler. Gîsa müddetli yaradıcılığ é'zamîyyeti çoh yaþşı netice verdi, hîyli me'lumat topladı.

Tessüf ki, hîy'etde tecrübeli senesünas (129) olmadığından tedîgîyatın neticeleri geyde alınmamışdır. Sefer iştirakçılarının sehneye getirib çîhardıqları be'zi  alq reğsi ünsürleri de tedricen öz hüsusiyetini itirdi.

Buna bâbmayaraq, proféssional sehnelerde yaradılmış olan ilk reğsler - "Céyran bala", "Va zalı - Mirzeyi", "Innabi", "Gaza ı", "Enzeli", "Uzundere", "Terekeme", "Turaci", "Alma", "Lale", "Desmalı", kimi reğsler uzun iller ansamblın répétuarının esasını teşkil etti.

1936. ci ildeki konsértdede Bâkılılar ilk defa olaraq proféssional artislerin ifasında Azerbaycan  alq reğsi ne tama a etdiler. Konsert çoh büyük müveffegiyyete (130) ke di. Bu müfevvegiyyet münasibetile kollektive Azerbaycan dövet reğs ansamblı adı verildi. Azerbaycan dövet filormaniyası ansamblın bazazı oldu.

Proféssional  oréografiyanın inkişafında birinci respublika  alq yaradıcılığı olimpiadası büyük rol oynadı.  alq nümayendeleri melahetle dolgun orijinal folklor reğsleri gösterdiler.

Hemin olimpiola dövet mahni ve reğs ansabının işi üçün zengin matériel vérdi. "Toy", "Bir ba çanın çi ekleri", adlana kompozisiyada Sovyetlerde yaşayan diger  alqların reğslerinden ibaret süita yaradıldı. Bu süitaya Azerbaycan, Gürcü, érmeni, Ukrayna, Özbek reğsleri dahil edildi.

Bu ilk proféssional kolléktifin müveffegiyyeti o gender büyük idi ki, démek olar her gün kosert vérmeli olurdu. Tézlikle Na civanda, Stépanakertde dövet mahni ve reğs ansambolları yarandı. (131)

Özfealiyyet ansamlarından be'zilerine ḥalğ ansamblı adı verildi. Béle ansamlar Əsarda, L. Şmidt adına zavodun medeniyyet evi nezdinde, Azerbaycan dövlət tibb institutu nezdində, pionerler sarayında fealiyyet işçilerinin medeniyyet evlerinde, «Bâkida», «Cəlale», «Benövşeler», «Bahar teraneleri», «Hezer», «Azerbaycan», «Bayram olsun» ve digər rəqslerden ibaret olan bal rəqsleri silsilesi yaradıldı.

1970. ci ilin dékarbine Bâkida Azerbaycan ḥalğ rəqslerini geniş yaymaq məqsədile yeni dövlət rəqs ansamblı təşkil olundu. Ansambla böyük ifaçılar grubu gebul əldildi

Ḥalğ rəqslerinin inkişafında M. F. Ahundov adına Azerbaycan Dövlət Akademik Opéra ve Balét teatrinin (132) fealiyyəti de teğdirelayıqdır. "Köroğlu", "Vaqif", "Nizami", "Hosrov ve şirin" opéralarında "Giz gələsi", "Gülşen", "Yeddi gözel", "Garaca ǵız", "Şur", "Hezer balladasi", ve "Muğamı" balétlərində Azerbaycan ḥalğ rəgsi böyük inkişaf tapmışdır. (133)

Bu eserler sırasında "Gülşen" baleti özüne mehsus yér tutar. Balétin sehne guruluşunu ḥalğ artisti Əmər Almaszade vərmışdır. Muasir Kendin ḥoş heyatından behs éden bu tamaşaşa balétmeyster terefindən marağla hazırlanmış ve sehneleşdirilmiş zengin kolcritli ḥalğ rəqsleri diqqəti celb édir.

AZERBAYCAN REQSİNİN İFA TERZİ

Azerbaycan rəqsində musiqi témpi (134), ye'ni musiqi sür'eti böyük rol cynayir. Musiqinin ifa témpi esasen ikitid - aram ve celd. Aram (135) rəqsleri (Gítgli da, İnnabı, Turacı, Uzundere), bir gayda olaraq ǵadınlar ifa édirler. Aram ahenkli rəqsleri ise çoh vaqt hem

gadınlar, hemde yaşılı kişiler ifa édirler. "Şahséveni", "Üç badam bir gaz", "Mirzeyi", "Abayı", "Gaçaybala", Kimi reğsleri aid étmek olar.

"Gaytağı", "Şalaço", "Gazağı", "Bağdadur", Kimi celd seslenen ifası öz çoşgun témpéraméntine, mürekkeb mélodiyasına göre, esasen, kişilere, hüsusen gençlere hasdır.

Lakin bu heç de o démek déyildirki, ve ya diger reğslerin témpi heç zaman deyişmir. Musiçiciler, ehval-puhiyeden, témpéraméntden ifaçının meharetinden asılı olarağ bir çoh halg reğslerinde musiginin témpini gâh celdleşdirir, gâh da aramlasdırırlar. Meselen "Şalaço" reğsi hem celd, hem de aram terzde ifa oluna biler. "Mirzeyi"ni ise aram ve ya bir geder celd ifa étmek mümkündür.

Azerbaycan halg reğsleri mélodiyasının һaraktéri, (136) hetta sür'etle ifa olunan reğslerde bélé yumuşağ, mülayim hezindir. Onların musiği ahenginde bir o geder sıçrayış ychdur. Lakin keskin sıçrayışlı, bir növ gırıq - gırıq (137), rabitesiz (138) mélodiyalar da olur. "Gítglihda", "Şahséveni" ve başga reğsler buna misal ola biler.

Musiginin һaraktéri be'zen ifa olunduğu yérlerde esasen deyişmiş olur. Meselen, Nâhçıvanda "Terekeme", ni bir geder sür'etle, celd hetta decekkile oynayırlar. Bâkida ve ya Garabağda ise hemin reğs aram, hezin vüs'etle gédir. Onu ifa éden reğgase, (139) éle bir süzür.

Gedim reğs mélodiyaları ve reğs formaları zaman geçdikçe bir sira deyişikliklere uğrayarağ nesilden - nesile geçmişdir. Bu gécid dövründe onlar, ifaçların fantaziyasından, (140) inkişaf şeraitinden, halgin һaraktériinden, onun adet ve en'enelerinden asılı olarağ deyişir. Yéni seciyyevi (141) cehetler (142) e'de édir.

Azerbaycan reğsi, başqa ḥalğaların reğsleri kimi sayıca çoh olan mühtelif janrlara (143) ayrılr. Bunlardan en esasları merasim, meiṣet, idman, döyük, oyun, kütlevi janrlarıdır. Haqqında danışdığınız janrlardan her biri yeni reng, yeni mena kesb (144) édir. Onlar yalnız janr seciyyesi bahiminden sabit galmışdır.

Azerbaycanda tarihen bergerar olmuş en gedim janr - en'enevi merasim reğsini ifa étmenden öz genimetlerinin dalısınca gétmmezler. Ov, hegigeten, uğurlu geçdiyi teğdirde, ov menzeresini héyvanı izleme, góvma, tutma, çarpışma ve s. negl (145) éden reğs ifa éderdiler. Gobustandaki gáya tesvirleri bunu bir daha sübut (146) édir. Ümumiyyetle, müeyyen bir dövr erzinde (147) merasim ḥaraktérlı ovçu reğsleri cehetden bütün ḥalglarda ümumi bir oħsarlıq vardır. Onlar birbirinden yalnız cüz'i détallarda ferglenirler.

Baharin gelişine hesr olunmuş "Koskosa", tebietin oyanmasını temsil éden "Semeni", "Gatır İlyas" ve diger reğsler, habéle toy, merasim reğsleri en'enevi reğsler sırasına dahildir.

Azerbaycan reğsinde meiṣet janrlı - Lirik mehebbet, aile reğsleri, tebiete, héyvanlara, meiṣet eşyalarına ve diger şéylere hesr olunmuş reğsleri, döyük janrlı "Cengi", "Koroğlunun gaytarması", ve s. reğsler idman janrlı zorħana - oyun janrlı - mühtelif yallilar, "Gitgliða", "Şahséveni", "Kesme", Kimi satirik reğsler, "Yalli", "Gülüm éy", "Halay" Kimi kütlevi reğsleri, bağıcılığa, mehsul yiğimina, balık ovuna, tarlacılığa hesr olunmuş, reğsler böyük inkişafi tapmışdır.

Söz yoh ki, bu janrlar onlardaKİ hareket düzümü, ḥarakteri ve ifası cehetden bir - birinden ferglenirler.

Hereketler musiginin ḥaraktérine, me'nası ve mezmununa, reğsin méyline uyğun gelmelidir. Bunlara müvafiq (148) geldikde, hereketler geniş ve yiğcam, re-

van (149) ve keskin sıçrayışlı ve ağır, Lirik ve komik, çoşgun ve aram olmalıdır.

Dédiyimiz kimi, éyni mélodiya mühtelif һaraktére malik olabiler. Bu cehet hem mélodiyyanın, hem de reğsin ifa terzinden, témpinden ve diğer sebeblerden asılıdır. Meselen, "Uzundere", adeten, vügarla (150), aramla ifa édir. Buna müvafiq şekilde reğsin hereket düzümü-de aram, ince, meğrur (151) ve çoh hezin ola-cağıdır. "Uzundere"nin yénede mülayim, Lâkin bir ȝe-der, celd sür'etli témpde ifa olunması ona bir növ serbest-lik һaraktéri vérir. Bu halda reğsin hereketleri celd, el - ȝolu olacağ, hem de öz ifadeliliyini, gözelliyini itirmeyecékdir, ve mehayet (152), "Uzundere" reğsini mé-zeli satirik terzde de ifa étmek olar.

Ebes déyildir ki, büyük Azerbaycan bestekarı, ȝalğ müsiginin bilicisi Üzeyir Hacıbeyov meşhur "O olma-sın bu olsun" komédiyasında bu ȝalğ reğsinin mélodi-yalarından istifade étmişdir.

Eserin gehremanı - adaþlısı ile görüşe géden meše-di ibadi "Uzundere"nin mélodiyası müşayiet édir.

Reğsi ifa éden zaman oynayanın hereketleri hemiþe müsiginin témpinden asılı olur. Yalılıların ekseriyyeti iki ve ya üç téemple ifa olunur. Başlangîç hissesi aram terzde, bir veznde seslenir. Bu zaman oynayanın here-ketleri temkinli témpérémentle ifa édir. Birden témp deyiþir. Reğsde oynaþılık emele gelir. Bezen tamaþaçuya éle gelir ki, reğs édenler sanki uçurlar - Nece de ser-besd, şen ve hedsiz (153) hevesle oynayırlar. Halbuki hereketlerde, müsidge éynidir, yalnız müsiginin témpi deyiþir.

Reğs mélodiyasının һaraktéri ve témpi - onların ki-þi ve ȝadin reğslerinde, ȝoca ve cavanın ifa édeceyi reğs-lere bölünmesi içinde başlica seciyyevi cehetlerdir.



Azerbaycan dövlət və rəqs ansamblının solisti Azerbaycan əhalig artisti
Elibaba Abdullayev 1950-ci il.

Ğadin reğsi öz mahiyyeti é'tibarile melahetli ve ca-zibel olur. Burada hereket düzümleri aħċidir, bedenin gövde hissesi, hūsusile ġollar daha coħħ deyirmi hereket-dedir. Doğrudur, be'zen ayrı - ayrı reggaseler kişilerden nümune götürerek, onlara has olan hereketleri ifa édirler. Lakin gadin reğsi baħimindan bu böyük noġsandır. Ğadin reğsinde sıçrayışlı hereketlere atılıb - düşmeye, keskin dönmelere, çevrilmelere, ayağı yere vurmağa ve ħurda hereketlere geti suretde yol vérilmir. Azerbaycan ḡadın reğsinin özüne meħsus hūsusiyeti var. Burada el - ġolun, gövdenin ve basın hereketi esas rol oynayır. Ğadin reğsinde, esasen bedenin gövde hissesi oynayır. Ona göre de, ayaqlar bir o ġeder hereketde olmur. Ğadın reğsinin bélé bir ġarakter alması, bu terzde teşekkül tapması tesadüfi déyildir. Eger ġedim Azerbaycan ħalq reğsinde kişi reğsinin esasını ov, çarışma, herbi te'lümler teşkil édirdise, ḡadın reğsinin esası da evdarlıq, tarla, bağ - bağça ve bostan işlerinin tesvirinden ibaretdir. Buradan aydınlıktı, neye göre Azerbaycan ḡadın reğsinde ġollarını ve ellenin burma, oynaġ hereketinin, bunların terefden - terefe yér deyişmesinin bélé böyük rolü vardır. Bélelikle, el ġolun hereketi ḡadın reğsinde daha artıq inkişaf étmiş ve bir o ġeder (154) geniş rol oynamayan ayağ hereketleri ise reğsde, esasen, yér deyişmeni, yérinde addımlamani, yüngülce (155) dönmeleri müşayiet éden hereketlere çevrilmişdir.

Hele yahūn zamanlaradek be'zi rayonlarda "Yéddi taħta tuman" déyirler, varlı ailelerden olan ḡadınlar ise o dörde ġeder (O dört taħta) tuman geyip toylara gedirdiler. Béle tumanlarda, reğs éden ḡadınlar yérinde celd - celd herlener, fırlanar ve sonra birden yére oturardılar, tumanlar, bedenin aħħaqi hissesini zenk či-ċeyne benzer terzde örterdiler. Reggaseler oturduğu

veziyyetde elli, çiyinleri, başı ve sinesi ile mühtelif cür (156) hereketler ifa edirdiler.

Azerbaycan reğs mélodiyalarından bir çoğunun, o cümleden "Uzundere" kimi, gelin getirmeye hesr olunmuş, gadınlar zerifliyi, gözelliyi ile, vügarlı ezemeti ile zengin bir mélodiyanın méydana geldiyi dağlığı Garabağda gadın reğsi geniş teşekkül tapmışdır. Gadın reğsi hemçinin Lenkeranda, Astarada, Masallıda da həyli inkişaf etmişdir. Bu reğsler, esasen kütlevi hərakətə daşıyan ve çoh vaqt sujête malik olan reğslerdir. Bu reğslerin ekseriyetinde ifa olunan hereketler kend təserrüfatında reğsciləri təsvir edir. Béle reğsler çoh vaqt mahnı sedaları ile müşayiet olunur.

"Uzundere", "Gülgılıda", "Gülgez", "Héyvagülü", ve diger reğsler, bir gayda olaraq, gadınlar terefinden ifa olunur. Bu reğslerden bezilerinin mélodiyasına kişilərin góşulub oynamasına nadir hallarda rast gelmek olar. İfaçılar gəcə kişiler ve ya cavan kişi ile gadın olduğda, onlar bunu bir növ komik planda ifa edirler.

"İnnabı", "Mirzeyi", "Mağvalı", "Gaçaybala", "Yüzbiri", ve diger reğsler, öz hərakəti é'tibarile gadın reğsleri silsilesine and olduqları halda, bir çoh rayonlarda hem gadınlar, hem de kişiler terefinden ifa edilir. Onu da geyd édek ki, "Cengi", "Şalaço", "Bağdaduri" kimi reğsler héç vaqt gadınlar terefinden ifa olunmur.

Azerbaycan kişi reğsleri çoh böyük hereket mühtəlifiyi, özü de esasen ayaq hereketi téhnikası ile fergənirler.

Kişi reğsleri, müsiginin çoh hissesi celd müsığıcılar, terefinden müsiki ses témpinin son heddinde ifa olunur.

Kişi reğsi ifa olunan zaman müsığıcıerde hüssusile zurna ve nağara çalanlarda témpérémentin olmasının da böyük ehemmiyeti vardır. Zurnanın sedası uca zir-



Azerbaycan dövlət mahnı ve rəqs
ansamblının solisti Tutu Hemidova
1950. ci il.

veye galbir, sözün esl (157) me'nasında, regse tekan vérir, büyük éhtirasla oynanmağa, rengareng hemde héli derecede mürekkeb téhniki hereketlerin témpéraméntle icra olunmasına zövg (158) étdirir. Bu zaman nağaranın ritmik hırdalığı zerbleri (159) müstesna derecede rengarengleşir. Musığının gür sedası ve nağaranın sur'etli zerbleri reggasi telesdirir, o öz regsinin témpini gétdikçe son hedde geder artırır.

Kişi regsi Şeki rayonunda daha çoh inkişaf étmişdir. Şekililer arasında mahir ustalar, meselen, esrimizin evvelinde çoh meşhur olan "Tarabası" regsinin ifası ile ile şöhret gazanan séyidağa kimi reggaslar olmuşdur. İndi tamamile unudulmuş "Tarabası" hezin, aram regsidir. Séyidağa démek olar ki, terpenmeden regs éderdi. Ele güzel, meharetle oynayardı ki, tamaşasına bütün kend ehli yiğışardı. 30. cu illerin ahiurlarında Şekide Muhtar Nuri kimi tanınmış reggaslar fealiyyet göstebib, olar hemin dövrde Bâkida yénice teşkil édilmiş Azerbaycan dövlét halig regsi ansamblında da professiōnal regs senetine te'sir göstermişdir.

Azerbaycan gdin regsinden ferqli olaraq, kişi regsinde yérinde terpenme nisbeten azdır. Söz yoh ki, terpenmezlik burada regsin şekline aiddir. Gdin regsine növre (160), vurmaq çarpaz terzde bir yérden başqa yére geçmeler hasdır. Kimi regsi ise rengareng, çoh hissesi yér deyişmeden ifa olunan hereketlerle zengindir. Zağatala rayonunda kişiler öz góçağlılarını (161) göstermek üçün regs sahesini müeyyen prédimétle mehdudlaşdırırlar (162). Meselen, dörd gusa (163) çubuğu yére kvadrat şeklinde düzər ve hemin sedde regs éderdiler, ve ya padnosu (164) yére goyub üstüne çihar, yér deyişmeden onun içindece öz ustalıklarını gösterdiler. Regs édenlerin sayısı iki - üç nefer olanda, bu oynamaya bir növ celd herekedler - góçağlıq, meharet ya-



Zagatala medeniyet regis ansamblının solisti "Avan"
regisini ifa edir 1938. ci il.

rüşnə çévrilerdi. Be'zen iki üç kişi regis zamanı, ellerini, biri diğerinin çiynine ǵoyub gövs şeklini yaradır, teǵlid terzide éyni hereketleri ifa étmeye çalışardılar.

Yarış ünsürü ǵadin regisine de aiddir. Bu regsi iki üç nefer ifa édende, onlar çalışırlar ki, çoh incelik, gözellik göstersin oynayıp - süzmeklerinden daha, çoh hezz (165) alsinlar.

Azerbaycan regisine has olan hüsusi bir adet de var. O da birinci regis édenin özünün özünden hoşu gelmesi, özünü beyenmesidir. Reggas ve reggase regsi bir növ tamaşaçı üçün deyil, özü üçün ifa édir. Onlar çoh vaht

tamaşaçısını yaddan çıkarırlar. Oynaması onların hoşuna gelir. Onlar öz regsleri ile fehr (166) édirler. Kişi Azerbaycan regsinde çoh vaht ezelerini gerir, sineşini gabağa (167) verir, nezerini uzatlığı ellerine zille-yirler. Onun gameti vügarlı, bedeni serrastdır, hereketlerinin ekseriyyetinde diz - dirseyi daha çoh gerilmişdir. Regsin ruhunda güvved, celdlik, merdlik ve gehremanhıq pafosu (168) duyulur.

Azerbaycan regsleri, esasen, solo regsləridir, hətta éyni vahtda terpenme nisbeten azdır. Söz yoh ki, terpenmezlik burada regsin bir neçə reggase (iki ve ya üç neferden artıq olmamaqla) regs étdiyi tegdirde de regs solo regsi olaraq galır, burada ifaçılardan her biri öz meharetini göstermeye çalışır. Çoh vaht onlar yan - yana, üz - üze veziyetlerde oynayırlarsa da birinin regsi héçde digerinin regsi ile bağlı olmur.

Duet (169) regsleri, iki reggas ve ya reggase terefinden ifa olunmasına bahmayaraq, onlardan birinin regsi ile digerinin regsi arasında garşılıqli élaqe vardır. Béle "Deyişme" Tipli regslere misal olaraq "Cehribeyim"deki bey ve gelini ve ya "Kosa - gelini"i, mülytelif komik ve satirik, be'zi en'enevi regsleri göstermek ojar.

Grupla ifa olunan regslər - müneyyen bir süjet hətti olan, bir sıra pantomima ünsürlerini ehate éden regslərdir.

Bu regsləri bir grup adam (5 - 15 nefer) ifa édir. Meseien, bey ve gelinden başqa, onların dostlarının, regfelerinin (170) iştirak étdikleri "Cehribeyim", babéle "Gülmeyi", "Gítglida" ve diger regslər bu silsiledendir. (171)

Kütlevi regslər, esasen Azerbaycanın cənub rayonlarında (Lenkeranda, Astarada, Lépikde, Masallıda,

Nahçıvan ve s. Ordubad rayonlarında) yayılmışdır. Bé-le reğslere Zaqatala ve Balakende de rast gelmek olar.

Kütlevi reğsin, esas daha géniş yayılmış növü (172) yallıdır. Onun ifasında 80 - 100 adam iştirak édir.

AZERBAYCAN HALĞ REGSLERİ ADLARININ YARANMASINA DAİR BE'Zİ ME'LUMATLAR

Azerbaycan halığının müsiki gabiliyyeti bütün tarihi boyu bu diyara gelmiş bir çoh adamları valéh étmışdır. Belkede onun her müsiki rengareng mahniların ve reğs mélodiyalarının müellefidir. Bu mélodiyalardan bezileri bir müddet yaşıdadıdan sonra unudulurdu. Mütemadi olaraq yeni - yeni mélodiyalar yarandığından bunlardan en yaşıları séçilir, teşekkül tapırı. Ona göre de reğs mélodiyalarının hamısı hağında daha doğrusu, héç olmazsa son yüz ilde yaradılan reğsler hağında damışmaq béle mümkün déyildir. Çünkü Azerbaycan reğslerinin yaranması, fereğgi tapması ve adları haígında tarihen bize çoh az me'lumat çatmışdır.

Reğs adalarından çoh az bir hissesi tesadüfi adlardır. Reğslerin adlarının çoh büyük gismi ise téhminen müeyyen bir anlayış yaratır. neyese, kimese hesr olundu. Bu hesr édilmeler evvelen tebiete, güllere, çiçeklere v s. aiddir. Bir çoh adlar, esasen reğs müelliflerinin, ya da aile üzvlérinin adlarına hesr olunurdu. Müeyyen yérlere - dağlara, derelere, şehirlere, kendlere, çaylara ve s. hesr olunmuş reğs adları da az déyildir. Ele reğsler de vardır ki, onların müellifleri vahtile Azerbaycanda mesken salmış bir çoh gebileleri temsil édenlerdir.

Abayı. Bu reğs Şəki - Zaqatala Zonasında yaranmıştır. Bu yerlerde ahil gadına "abay" déyirler. Bu esas é'tibarile ahil adamlar - hem gadımlar hemde kişiler oyna-

yıllar. Reğsin mélodiyasını, Şeki müzisyenler yaratmışlar. Bir geder mübaliğeli, gülmeli regsdır. Ayağlar yana geyulan veziyetde iki defe yüngülce gah bu terefe, gah o terefe gedemleyir. Baş aşağı eyilir, eller paralel terzde sağa sola aparılır. Beden ritmik vurguda azca dikelir.

Reğsin tempo aramdır. Bir zaman Şekide "Abayı" regsin kollectif surette oynayırlar. Sonralar solo reg sine çevrilmiştir. "Abayı"nı solo regsi kimi 3 - 4 adam birden, hem de her kes özü üçün, ye'ni oyundaşı ile zahiri elâgesi olmadan cynayır.

Hazırda Şeki rayonunu, Kişkend, Ohud Göhmağ, Baltalı, Garatağlı, kendlerinde, bâbâle Zagatala ve Balaken rayonlarında daha çok göccaların oynadığı regsdır.

Avari. Öz menşeyi étibarile Azerbaycanda yaşayan avarlara mensubdur. Geyd etmek lazımdırki, "Avari" regsi Azerbaycanlılar arasında da geniş yayılmıştır. Onun üçhiseli mürekkeb forması vardır. Reğsin mélodiyası aram-aram sıçrayışlar şeklinde başlayır. Sonradan tempo artır, orta tempde keçir, nehayet, Lézginka ritminden celd seslenen tempérémentli regse çevrilir.

Şekide "Avari"nın özüne mehsus mélodiyası var. Zagatalada bu reg (burada onun adına "Tala" da déyirler) tamamile başqa bir müsiki, sedası altında gedir. Zagatalada bunu hem kişiler, hem de kadınlar oynayırlar. Lâkin "Avari"nın kadın ifasının mélodiyası kişi regsinin mélcidiyasından ferglenir.

Şekide bu reg yalnız solo ifa olunur. Zagatalada ise hem tek, hem de kollectif surette ifa edilir. Zagatala rayonunun Yuharı Çardaklılar, Yuharı Tala Car, Kuyan, Mazılı, Danaklı kendlerinde, Balaken rayonunu Gâtılı, Gabaçılı kendlerinde "Avari" en meşhur ve geniş yayılmış reglerden biridir.

Ağır garadağı. Garadağda yaranmış reg melédiyasıdır, hem de Şeki ve Zagatala rayonlarında geniş ya-

yılmışdır. Adından göründüyü kimi, ağır, aram témpde ifa olunur. Ritm güruluşuna ve intona siyasına göre "Abayı" ya olsayır, onu tekçe gocalar déyil, cavanlarda oynayırlar.

Azerbaycan. Son derece mélodik gedim reğsdir. Onu yalnız kişiler oynayırlar. İndi bu mélodiya nadir halledarda ifa edilir. Azerbaycan bestekarı M. Magomayev özünün "Nergiz" opérasında bu reğsin müsигisinden istifade etmişdir. Vahtile "Azerbaycan" çoh meşhur reğs olub, tenteneli merasimlerde ifa edilib, onu daha çoh bayram Libasında, çerkezi çuhada oynayırlar. Reğsin şen, çoşğun mélodiyası, heyli celd témpi ifaçından hüsusi meharet teleb edir. Bu reğsde ifaçı héç de tamaşaçuları virtuozlugu (173) téhnikası ile valeh étmeye hereketlerde yüngülce dövre vurarağ süzerdi.

Alça gülü. Bu reğs mélodiyası teğriben 1910 - 1912 nci illerde, Şamaxı rayonundaki kâlva kendinin sakını Eli Kerimov terefinden yaratılmıştır. Halq müsiciisi Eli Kerimov çoh geniş yayılmış reğs mélodiyalarının müellifi olub, "Alça gülü" reğsinin, esasen gadınlar oynayırlar. Témpi bir geder celddir. Bu reğs mélodiyasını indi de hevesle ifa edirler.

Asma - kesme. Bu reğs en gedim, en en'enevi toy merasimi reğslerinden biridir. Hazırda Nahçıvan rayonunda ifa edilir. Ona göre bélé ad vérilib ki, müsığının sedaları altında gelini beyin évine getirirler. Gelini kökürende müsiciiler çalar, gelini müşayiet éden gadınlar ise onun garşısında oynayırlar. Reğs mahnı ile müşayiet olunur. Mahnını reğs édenler ve tamaşaçilar oğuurlar.

Reğsin témpi aramdır, bir geder mübaliğeli, sıçraklı sekildedir.

Asta garabağı. Adından göründüyü kimi, bu reğs Garabağda yaranıb, Lâkin républik'anın cenub rayon-



“Vagzal” regsi

larında, hüsuse Nəhçivanda ve Şahbuzda da geniş yayılmıştır.

Nəhçivanda bu rəgse sadece olaraq "Garabağı" déyirler. Çoh gedim rəgsdir. Nəhçivanın Hınçov kendinde bu rəgsi yalnız goca kişiler ve gadınlar oynayırlar. Rəgsin hereket düzümleri sabitdir, aram hissede yérindece, sonra ise bir gedər terpenișle ifa olunur.

Şahbuzda bu rəgsi yalnız ahl gadınlar ifa édirler. Rəgsin témpi aramdır.

Ay beri bah. En meşhur vokal mélodiyalardan biri olaraq rəspublikânın rayonlarında ifa édilib. Ehtimal édildiyine göre yarandığı yér Ağdamdır. Lâkin Bâkida ve Sekide daha çoh yayılmışdır. "Ay beri bah" yalnız gadınlar terefinden ifa olunan en gedim milli paldarda oynayırlar.

Béle güman olunur ki, "Ay beri bah" evveller yallı formasında olmuşdur.

Şekinin göcəman müsiçilərindən biri olan İbad Fetullayevin dédiyiné göre, bu mahni-reğs góvüşması evveller "Şéşebey" adlanıb, mahnının metin de bunu tesdiq édir.

"Pencereden daş gelir.
Ay beri bah, beri bah,
Humar gözden yaş gelir,
Ay beri bah, beri bah.
Şéşebeyin gizlari,
Ay beri bah, beri bah.

İndi "Ay beri bah"ı mahni terzinde éşitmek olur. Bir rəgs kimi çoh güman ki, héç yérde ifa olunmur.

Benövše. Onlarca zerif rəgsler. Rəgs, esasen gadınlar terefinden hem aram, hem de celd témpde ifa olunur. Be'zen yérlerinde mélodiya yérinde téz - téz dönmeleri bir növr yada (174) salır.

Mélodiyanın müellifi barede elde édilen me'lumatlar bir - biri ile uygun gelmir. Nahçıvan müsигisi Sefer Recebovun dédiyine göre régsin mélodiyasını Bâki tarzeni Ehed Eliyev yaratmışdır. Lâkin bêle bir fikir de vardır ki, oun müellifi Şamaxı rayonunda ki, kalva kendinin sakini kerimovdur. Folklor tedđigatçılardan be'zileri ikinci fikirin mentige yağınlığını géyd édirler.

Reğs 1910. cu ilde yaranmıştır. Tekce halg şenliyi meclislerinde déyil, hem de professional ve özfealiyyet sehnelerinde geniş yayılmıştır.

Briyant. Bu régsin iki variantı (175) var. Onlardan biri teğriben 1920 - 1922. ci illerde Bâkida yaranıp Témpi celddir, mélodiyası son derece oynağdır. Kişi terfinden ifa olunur.

Éyni adlı diğer variant - yalnız gadın ifası üçündür. Birinci régsden, sonra Nahçıvanda méydana çılıb. Mélodiyası incedir, aheng'dar seslenir, témpî aramdır.

Vağzalı. Azerbaycan haljûrin en sévimli régslerinden biridir. Son derece zerif üreyeyatan mélodiya, ince yumşaq hereketler bu régsi halg arasında daha geniş yayılmıştır. Azerbaycanda éle bir toy olmur ki, orada "Vağzalı"nın cazibédar sedası éşidilmesin.

Çoh gedim, öz adından hêyli gedim régsdir, onun menbeyini tarihde ahtarmağ lazımdır.

Me'lum olduğu kimi, 15. ci esrde Azerbaycanda cenubdan gelmiş Garagçyunluların büyük bir gebilesi mesken salmışdır. Onlar çohlu mahni ve régsler yaratmış, lâkin buntardan tarihde iz galmamışdır tekçê bir mélodiya esrimize geder gelibçatılmışdır ki, onu da Garagçyunlular neslinden olub, hazırda Şəki rayonunun Tepecennet, Çay Garagoyunlu, Derecennet, Hetem obası, Şirinbulag, Kehriz ve başqa kendlerde yaşayanlar goruyub sahlamışlar, "Vağzalı" régsinin esasını teşkil éden,



Azerbaycan halkı rəqslerinin mahir ifacısı
Hesen Fereçoğlu Naxçıvan 1939. cu il.

evveller "Garabağın ağırı" ve "Vağzalı" Mélodiyasına
çevrilib.

Şəki sakinlerinin söyledikleri bir ferziyye de var. Onların dédiyinine göre ise "Vağzalı" mélodiyası "Denizə girme" mahnısının mélodiyası esasında emele gelib. Bizce bélé bir ferziyye heqiqetden uzaqdır. Görünür, gocaman müsikiçilər həmin mahnısının mélodiyasında ki, başlangıç hissesi yanıldır, beli, eger mahnının evvelinci iki setri "Vağzalı"nın evvelini hatırladırsa da sonra ki, iki setri, daha doğrusu, iki setrin mélodiyası bu fikri təsdiq etmir.

Bes bu rəqsin adı, açığ - aydınça demir yoluna hesr edilmiş adı haradan méydana gelib? Me'lumdur ki, Azerbaycan demir yolu hətti ilk defə Bâki ile Balahani - Sa-

buncu ve Surahanı néft me'denleri arasında salındı. Evvel bu demir yol hetti ile ancağ néft daşıyardılar. Sonra sernişik daşımalarına da başlandı. Cndan da evvel 1883. cü ilin mayında Tiflisle Bâki arasındaki demir yolu işe salınmışdır.

Tesevvür étmeek héç de çetin déyildir ki, demir yolu hettinin olması ehalinin bir yerden digerine gelib - gelişini ne geder asanlaşdırılmışdır. (176) Gelini öz yérlerinden başqa bir şehere aparanda bu hoş sefer demir yoluna düşseydi, bütün góhum - egrébe gónsular ve gónağlar onu vağzaladek mahni ile, çalıb oynamağda üçün vídalasma (177) şenliyi düzelderiler, gelin bey évine yola düşerdi. Burada, daha doğrusu bu en'eneye, bu tenteneye hesr olunan, yéni mélodiya "Garabağın ağıri" adlı reës mélodiyası méydana çıbir. Bu ad indi bütün Zağafgaziyada "Vağzalı" adı ile meşhurdur.

Hazırda bu reësin mélodiyası gelinin adamlarını müşayiet édir. Gónağlar müsiginin uca sedaları altında oynaya - oynaya evveller ise meş'ellerle, tûfeng ata - ata küçeler (178) boyu şenlikle, (hökmen déyil ki, Vağzala) gédir. "Vağzalı"nın mélodiyası da toyun bu meğamindaki şadlıq tentenesinin bir növ remzi kimi seslenir, hoş merasimi daha da ruhlandırır. Beyin évinde hemin müsiginin mélcidiyası altında onun góhum - egrébası çoh vaht özü de oynayır.

Söz yoh ki, "Vağzalı" adının emele gelmesi barede yukarıda déyilenler yalnız ferziyyedir. Ahı, hamiya me'lumdur ki, gelinlerin ekseriyeti ata évinden çoh da uzağa köçmeyende, adeten faytonlarda (şehir yérlerinde) ve atla (Kend yérlerinde) géderdiler. Her halda ferziyye olsada buna réal (179) zemin var. Çunkü gelinin uzağa köçmesi, onun o zamanlarda hele adet édilmiş bir növde, ye'ni vağzallarda yada salınması o gđer

mühüm hayatı hadise idi ki, ona laپ hüsusi bir reğs məlodiyası ("Vağzalı") hesr edebilerdiler.

"Vağzalı" reğsi olduğça cazibeli, geşenk, son derece ləpik reğsdir. Onu incelikle, bir növ, süzgün alıcı həreketlerle cynamağ lazımdır.

Vélaçola. Bu reğs esrimizin 20. ci illerinde Lérikin yaھınlığındakı Vélaçola kendinde yérli müsiqi terefinden yaradılıb. "Vélaçola"nın müsiqisi o gedər oynag ve gözeldirki, reğsin özü tekce yarandığı kendde déyil, hem de çoh çoh uzaqlarda yayılmışdır. Bu reğs Lérik ve Lenkeran raycnlarında indi de ifa edilir. Reğsin ifası aram témpdedir.

Gazağı. En gedim Azerbaycan reğslerinden biridir. Adından me'lumdur ki, reğs Gazah rayonunda yaranmışdır. Burada o indi de en geniş yayılmış reğsler sırasındadır. Yarandığı yérden uzaqlarda da müşhurdur. Olduğça yéyin hereketli, çoşğun reğsdir, Selis (180) intonasyalı rımtler (181) "Gazağı" ya hüsusi rövneğ (182) vérir. Onu kişilerin en, sévimli reğslerinden birine cévirir.

Béle ferz olunur ki, "Gazağı" Döyüşü reğsdir. Onu yürüyüše ve herbe gedende ifa éderlermiş.

Bu reğs olar ki, bütün proféssional ve heveskâr kolloktivlerinin répétuarında özüne hüsusi yér tutur. Sehne tamaşası kimi guruluşunda "Gazağı" onu böyük məharetle cynamağı bacaran bir deste kişi terefinden ifa olunur. Reğsde düzümü rengareng ve téhniki cehetden mürekkeb hereketler çohdur.

Meisetde bu reğs solo ğaydasında ifa olunur. Oynamanlardan her bir öz گabiliyyetini, reğsde neye gadır olduğunu göstermeye çalışır.

Reğs nikbinlik (183) ve گehramanlıq pafosu (184) ile yanaşı hem de incelik temkinlikle zengindir. Onu daim bir ğayda da, yalnız téhniki cehetden mürekkeb

olan hereketlerin hésabına oynaması olmaz. Reğsin ifasında kişi reğslerinin çohunda olduğu kimi, hökmen serast hereketler, dahili güvenin ezemeti teleb olunur.

Gaytağı. En çoh mübahise dcğuran reğsdir. Bu söz Azerbaycanın él obasında artıq uzun esrler boyu işlenmekdedir. Reğsin özü ise ritmine, hereketlerinin ǵuruluşuna göre adı Lézginkaya yahindır. Ondaki celd témp, hedsiz derectede barmaq üste durma, diz üsta sırlanma, dönmeler - Lézginkaya hasdır.

Her şeyden evvel géyd étmek lazımdır ki, "Gaytağı"nın yayılma zonası yérli ehatelidir. Lérikde, Şahbuzde, Nahçıvanda, İliç rayonunda, hetta ǵocaman müsiğicilerde bu reğs haǵǵında héç bir şey éshitmeyikler. Lenkáranda meşhur olan Hududat "Gaytağı"nı öz répétuarına dahil étmişdir. Bu, hemin reğs haǵǵında yégane me'lumatdır. Reğsin menbeyini réspublikânın Şimal rayonlarına yahın olan yérlerde ahtarib - tapmaq lazımlı gelirdi. Lâkin ne Şekide ne de Zagatalada bu reğs baresinde aydın, dürüst bir anlayış yoh idi. Şekide ǵocaman tarzen İbad Fetullayev danışır ki, Garabzığda çohdan beri béle bir aram "Gaytağı" reğs club İbad Fetullayev tereddüdle déyir ki, "Déyesen, bu reğsin adına "Gaytağı" déyerdiler.

Görünür ki, reğsin kökleri Azerbaycanda emele gelmeyib, hegi geten bledir. Abbasgulu Ağa Bâkihanov özünün "Gülüstani - İrem" kitabında gösterir ki, Gaytağ Dağıstanın üç eyaletinden biri olub, Derbendden Şimalda yérleşib.

Dağıstanda hazırda da Gaytağ rayonu var. Burada ǵocalar indi de "Gaytağı" oynayırlar. Tarihlen me'lumdur ki, evvelki esrlerde hem Azerbaycan, hem de Dağıstan ehalisi téz - téz bütov ǵibilelerle bir diyardan digerine köcerdiler. Dağıstanda hüsusen Derbend rayonunda azerbaycanlılar, Azerbaycanın Guba, Zagatala,

Baleken rayonlarında, lezgiler çohdur. En büyük köçmeler Feteli hanın dövründe (186) baş vermişdi. Yeginki, Dağıstan gebilelerinden biri, mehz gaytağı gebilesi de reşin yaradıcısı olmuşdur. "Gaytağı"nın ritiminde ve hereketlerindeki Dağıstan harakteri buradan ireli gelir. Azerbaycanlılar bu éhtirasla ve geşenk reşsi gebul etmiş ve onda çoh şeyi deyişmişler. Reşin popuyarlığı o dereceye gelib çılmışdır ki, azerbaycanlılar "Gaytağı" reşini gaıdaş gaytağ halgi ile éyni olan bayram şenlikleri ve tenteneli merasimlerde oynamada onu ózlerinin şimal hissesinde öz méyline uygun düzümlü reşler yaratır. Meselen, "Ağamali", "Gerati", "Kendiri", "Kömürü" kimi "Gaytağı" ahenkine uygun gelen Azerbaycan reşleri béle yaranmıştır.

Mühtelif "Gaytağı"lara éyni hereketler hasdır. Bunnar - çchlu herlenme ve fırlanmalardan, hedsiz rengarenge düzümlerden, o cümleden barmağ üste durarağ tullanmalardan, çiyinleri terpetmeden süzgün terzde esas gezişden, yumruğların yarıdürülmüş terzde tutulmasından, göllerin veziyetinden, golun kiri tarım yana açıldığı halda, elin vezneye yahin tutulması kimi hereketlerden ve nehayet, geyimlerin obşarlığından ibaretdir.

Bununla birlikde, bize éle gelir ki, "Gaytağı"nı tamaşastra hazırlayanlar terefinden onun ferğlenmeye terzde, ye'in Dağıstan ve ya Gürcü lezginkalarından esla séçilmeyen bir terzde góyulması yanlışdır. Azerbaycan reşleri dağıstan reşlerinden keskin surette ferğlenir. Hem de hetta "Gaytağı" kimi reşden söhbet get dikde béle, Azerbaycan milli reşlerine has olan hereketlerinin mühtelif terzde düzümlülüyünü rengarengiliyi cehetini yaddan çıharmağ olmaz.

Teesüf ki hem professsional balétméstérler, hem de özfealiyyet reş kollektivlerinin rehberleri "Gaytağı"

reğsinin orijinal, heğigi höréografiyasının méydana çi-
harılmasına nail ola bilmemişler. Bu mesele, görünür,
son derece çetin ve mürekkebdir, her halda bu vezife-
nin yérine yétilmesi hüsusü ted吉atlar aparmağı ve
elde édilmiş olan, habéle bundan scra hemin mesele-
ye aid réspuplikanın bütün rayonlarından toplanılası
cüz'i me'lumatların diğgetli tehlilini teleb édir.

“Gaytağı” mültelif adlarda - “Oğlanlar regsi” ve
diger adlarda ifa édilib. Lákin bunların hamısı, démek
olar ki, bir - birinden héç bir cehetden ferglenmir.

Bununla beraber “Gaytağı” adı tamamile yoha çih-
mamışdır. Cna ilk defa clarağ Üzeyir Hacibeyov müra-
ciet (187) étmişdir. Ondan sanra Niyazi, Tofiq Guluyev,
Reşid Efendiyev, Rauf Hacibeyev ve diger Azerbaycan
bestekârları “Gaytağı” yazmışlar. “Gaytağı” Azerbay-
can Dövlet mahnı ve Reğs ansamblının répertuarında,
daha sonra hem de proféssional ve özfealiyyet kolléktiv-
lerinin répertuarlarında özüne mehsus yér tutmuş, bé-
lilikle, özünün ikinci hayatına gedem góymuşdur.

Çoçeli. Bu reğs góçu Eliye hesr clunmuş bir reg-
dir. Reğs mezeli һarakter daşıyarağ ingilabdan evvel
Bâkida mövcud olmuş góçuların tûfeyli hayat terzini
gösterirdi. Zor ile müeyyen cinayetlere el atan, adam öldürmekden
bélé çekinmeyen, gaygısız yaşamayan ya-
rarsız adamın timsali kimi ifa édilirdi. Reğgas ifa zamanı
góçuya has olan edaları tecessüm étdirerek onu sa-
tirik planda canlandırır ve góçunu gülüş hedefine cévi-
rirdi. Elbette, bélé bir reğsin hayatı uzun ömür süre bil-
mezdi.

İki arvadlı. Bu mezeli reğs Şeki rayonunun Gar-
dağlı kendinde yaradılmışdır. Kişilerin ifa étdikleri bu
reğs mezeli һarakter daşımış ve satirik planda oynanı-
larmış. Reğsin ifası zamanı reğgas müeyyen metnden

de istifade éder, bu ise reğsin komik planda te'sirini artırmış olardı.

Gızlar bulağı. Bu reğsde behs olunan bulağ Nahçıvanın yaþılığındandır. Burada gızlar yiþisar çalıb - cynayar, mahnı oþuyardılar. "Gızlar bulağı" reðsi de buradan méydana gelib. Bu reðsin mélodiyasını indi de Nahçıvanda ve onun rayonlarında téz - téz éşitmek olur. Nahçıvan müsici Sefer Recebovun dédiyine göre, Ehed Eliyev "Gızlar bulağı" Mélodiyasını esas götürerek, onu bir geder işledikden sonra özünün meşhur "On dört nömre (188)" reðs mélodiyasını yaratmışdır.

Reðs orta témplidir. Oldukça lirik ve zerifdir. Onun hereket düzümleri geniş terzde dövre vurmadan ve ya bir hett boyu süzmeden ibaretdir.

Çızıl gül. Gadınların sévimli reðslerinden biridir. 20. ci esrin 30 - 40. ci illerinde Azerbaycanın her yérinde, hüsusen Bákida ve Nahçıvanda yayılmış, orta témpte ifa olunan gedim reðsdir. Reðsin hereket düzümleri témkinli, hetta bir geder utancaqvarıdır. Reðs indi de arabir ifa olunur. Bu reðsi daha çok şeher toylarında cynayırlar. Reðs ekser halda genç gadınlar gızlar ifa édirler.

Ğitgliða. Ğitgliða reðsin ritmini imitasiya éden seslerden ibaretdir. (Tra - ta - ta - ta kimi). Hüsusile Bákida geniş yayılmış en gedim gadın reðslerinden biridir.

Süjetli reðs olan "Ğitgliða" da ritme uygun terzde el çalma sedaları altında bu ve ya diger sureti tesvir édirler. Onlardan biri utancaq, ceraretsiz gelindir. Utana - utana reðs édir, gorha - gorha (189) héy yan - yöreye bahır ki, birden gaynanaşı geler. Gaynana çiþır - acıklı, déyingendir, gelin de onu gören kimi, elbette, o saat dövrelerdikelerin arasına gédir, onun rolü bitir. Gaynana yönðemsiz, ağır terpenen komik hereketlerle,

çoh vaht el - gölunu oynada oynada reğs édir. Gaynana geliden narazıdır, cnu héy hedeliyor. (190) Gelinin terefini sahlamağ üçün méydana góşu gadın - genç, çoşğun tebietli bir gadın çíhîr. Oynayanlar bu gayda ile bir - bir çılış édir, bu ve ya diger simanın reğsi tesviri ni yaradırlar.

“Gitgiliда” reğsinde ifaçılardan her birine imkan vérilir ki, o öz rolü çerçivesinde, öz fantaziyası, feraseti (191) ve reğs fürseti (192) dahilinde istediyi geder improvisasiya étsin.

Darçını. Mübaligeli (193) aram témpde seslenen reğsdir. Onun güvvetli hissesinde zerbler (194) ve vurguların sesi aydın seçilir.

Üzeyir Hacıbeyov özünün “Meşedi ibad” opéretta-sında “Darçını” reğsinin mélodiyasından istifade étmışdır.

Dartma, yaħam cirildi. Adından me'lumdur ki, komik reğsdir. Témpi aramdır. Vaħtile Şekide ve onun et-ray yérlerinde yayılmışdır. İndi unudulub. “Dartma, yaħam cirildi” maħni idi, onun mélodiyası ile reğs éder-diler.

Desmali. 1932. ci ilde Nahçıvanda tarzen Nesir Ne-sirov terefinden yaradılan reğs mélodiyasıdır. Son derece oynağ, şen, çoşğun témpde géden reğsdir. Burada adeten elde balaca desmal tutarağ (çoh az hallarda iki desmal) yéllede - yéllede reğs édirler. Be'zen bu reğsde cib desmalından ych, baş yaylığından (159) istifade édirler. Béle olduğda, reğsin harakteri bir geder deyişir.

Reğsi, esasen, ġızlar ifa édirler. Nahçıvanda onu herden bir oğlanlarda oynayırlar. “Desmali” reğsi vah-tile républikada, hüsusen Bákida geniş yayılmışdır.

Enzeli. (Cenubi Azerbaycanda şeher adıdır) Teg-riben 1880 - 1890. ci illerde Bákida yaranmış reğs mélodiyasıdır. İfa terzi, süzgündür, mélodiyasının seslen-



Şekili reggaslar Sugra Urfan ǵizi ve Nuru Zahid oğlu
1938. ci il.

me ǵarakterine göre "gocayanadır". Bu reǵsin ahenginde bir növ cavanlara (196) minnetdarlıq sedası, onlara hoşbehətlik, hoş arzular duyulur. "Enzeli" en'enevi reǵsdir, onu toyun evvelinde oynayırlar. Kişiler ve ǵadınlar ellerini ince, zerif terzde (dirsekler azca bükülmüş halda) yukarı ǵaldırırlar. Oynayanlar reǵs zamanı vezne uyğun çepik (197) çalır, hem de ǵiyinlerini ǵaldırırlar.

"Enzeli"ni esasen yaşılı adamlar oynayırlar, lakin onu cavanlar da ifa édebilerdiler.

Zoǵahı. Çoh gedim reǵsdir. Şekide yaranıb Aram, hezin ve lipik seslenir. Onu ǵadınlar, çoh zaman genç ǵadınlar ifa édirler.

Şekili gocalar iddia édirler ki, "Zoğalı" mahnılı reğsdir, ye'in onu mahnının müşayieti ile cynayırdılar. Mahnının metni Zoğal yığımına hesr édilib. Démeli, bu mahni gétdikçe reğse cévrilen mahni club. Teesüf ki, onun ne metnini, ne de ki, mélodiyasını hazırda héç kes hatırlaya bilmir Yadda ancağ reğsin adı galib.

İnnatı. Bu reğs meşhur gedim gadın reğslerinden biridir. "İnnabi" bir reğs forması kimi varlı gadınların évlerinde méydana gelmişdir. Onu adeten gonaglardan olan iki reggase ifa édermiş. Bu reğsin vacib eşyaları kelayağı ve çarşab kimi baş örtüleri, ile düzülmüş ve altına tahtılmış gizil pullar, haibéle çoh bahalı kehraba (198) mirvari (199) ve ya gizil boyunbağı sayılardı. Ellere hına yağılardı. Onu da géyd édeki ki, "İnnabi"ni yalnız Bâkida gadınlar oynardılar. Bir çoh rayonlarda ise onu hem gadınlar hem de kişiler ifa éderdiler. Béle bir ferziyye de vardır ki, "İnnabi"ni Bâkılı tarzen iste' dadlı halg müsicicisi Tati yaratmışdır. Eslinde kécen esrin evvellerinde méydana çöbmiş olan bu çoh gedim halg reğsini Tati ancağ işleyib hazırlamışdır. (Teğriben 1902. ci ilde).

"İnnabi" son derece mélodikdir, reğsin özü zerif ve gesenkdir, utana - utana üzlerini gizleden reggaselerin ince, süzgün hereketler düzüm esasında gurulmuşdur. Hereketler mühtelif istigametlerde, hem dövre, hem de düz hett boyu cerayan édir.

Bu reğs uzun iller boyu Azerbaycan Dövet filarmoniyasının mahni ve reğs ansamblının répétuarında ifa olunmuştur.

Yérli reğs. Zağatala (Eliabad, İosul, Çahún, Çandah kendlerinde), Balaken rayonlarında (İti Tala, Güllar, Méhmallar kendlerinde) en geniş yayılmış reğsdir. Bu reğs réspublikanın başqa rayonlarında me'lum dévile

di. "Gaytağı" ritmindedir. Onun mélodiyası bir nécé hissedeni ibaretdir.

Yüz bir. Mahnı ile müşayiet olunan çoh geniş yılmuş reğsdir. Doğrudur, onu daha çoh yalnız bir reğs kimi hatırlayırlar. Lâkin evveller mahnı sedaları altında ifa edilib.

- 1 — Amandır, pervaz éleme
Gel yanına, naz éleme
Al, al, al, al;
Al menim canımı, rehm éleme,
Bivesa olma, ay yarım
Saralıb, solma, ay yarım
Ha - ha - ha - ha,
- 2 — Gözleyirem yollarını
Sal boynuma göllarını
Al, al, al, al;
Al menim canımı, rehm éleme,
Bivesa olma, ay yarım
Saralıb solma, ay yarım
Cefakész olma, ay yarım
Ha - ha - ha - ha,

Reğs bir geder celd témpde gédir, güzgin suretde bir sıra rengareng hereketleri ifa olunur. Reğsin şekli éléméntileri genişdir. Çiyanların yüngülce heseketi reğs se gözelliğ véren seciyyevi cehetdir. Onu hem kişiler, hem de gadınlar oynayırlar.

Öz dövründe çoh meşhur olan bu reğs indi nadir hallarda yad édirler.

Kéçi memesi. "Kéçi memesi" meiset reğsidir, kéçi sağmağa hesr olunub. Reğs zamanı sağım prosesi eller ile, beden gabağa eyilmiş veziyyetde ifa edilir.

Reğs aram ve bir geder caldlesmiş témpdedir, güzel mélodiyalı ve ahenkdar musigisi var. Onu arabir ki-

şiler de oynayırlar. "Kéçi memesi" reğsi réspublikanın bir çoh rayonlarında hüsusen Bâkida ve Nahçıvanda ifa edilir.

Kendiri. Kendir - Şeki rayonunda kéçirilen halg şenliklerinde istifade olunan vacib eşyadır. Kendirbazlar öz ustalığı, oyun meharetini kendir üstüne reğsler dahil éderdiler. Halg arasında géniş yayılmış "Kendir", "Gaytağı" ritminde celd, çoşgun reğsdir. Reğsin mélodiyası kéçen esrin ahırlarında Şeki rayonunda yaranmıştır.

Kesme. Azerbaycanda ifa olunan en gedim reğslerden biridir. Mélodiyası sade, lakin, marağlıdır (200) Komik reğsdir onu ancağ kişiler oynuyurlar reğs üçün atılma, tullanma, şıdrığı vurma, sıçrama hereketleri seciyyevidir. İfaçı onu mümkün geder mezeli terzde oynamaya çalışır.

Bu reğs Nahçıvanda, Füzuli rayonunda ve réspublikanın cenub yérlerinde yayılmıştır.

Garabağda ifa édilen "Kesme" reğsinin һarakteri éyni olsa da onun mélodiyası ve metni başga terzdedir.

Koroğlu. Cengaverlik reğsidir. Azerbaycanın halg gehramanı Koroğlunun şerefine bélé adlandırılabilir. Müstegil reğs kimi çoh gedim zamanlarda ifa edilmişdir. O vaftlar beri mélodiyası éyli deyişmişdir. "Koroğlu" mélodiyasının sedaları ezemetlidir. Idéyası döyüše ruhlandırıcı terzdedir. Ona göre de "Koroğlu"nu tarda ve ya Kâmança da çalmağ meslehet görülmüş. Hamışından yaþşı onu zurnada, nağaranın, dümbeyin, lağğıtinin (gütu şeklinde olan zeïb (201) aleti, onu iti gïsa çubuyla seslendirirdiler.

Çoh hallarda "Koroğlu" müstegil bir reğs kimi gétmir, cengi döyüşünden evvel ifa olunaraq reğsin açılışması üçün elin - golun oynadılması terzinde icra édir.

Reğs keskin vurğudur. Témpi aram, bir çeder de celddir. Réspublikanın bir çoh rayonlarında, hüsusle Şekide ve gazağda yayılmışdır.

Koroğlunun gaytanması. Bu reğsde yukarıda tespik etdiyiniz kimi, cengaverlik, döyük reğsi olarağ sür'etli témpe malikdir. "Koroğlunun gaytarması" dinamik reğsdir.

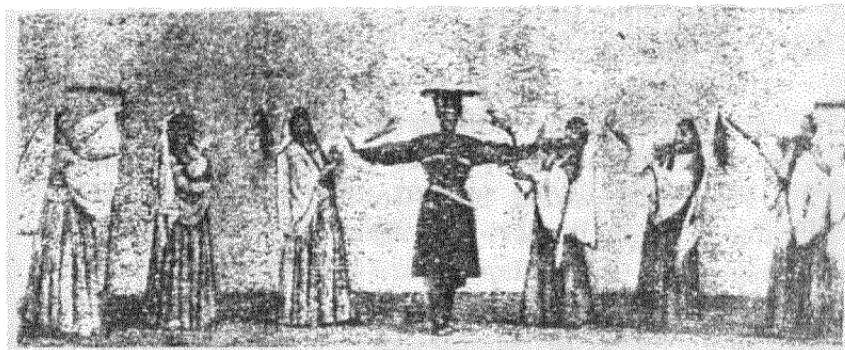
Zurnanın ve zerb aletlerinin gür sedası reğs édenleri son derece celd oynamaya ruhlandırır.

Gofsta. Aram témpli gadın reğsidir. Bakıda yaranmış ve téz bir vaftda Nahçıvanda da yayılmıştır. Onu mahnının müşayieti ile oynayırdılar. Mahnının sözlerini halg göşüb.

1 — Gofsta dikdim göbekten,
Bir yar sévdim ürekden,
Yarım mene saat aldı,
Bilerziyi bilekden.

Reğs esasen yaşılı gadınlar terefinden ifa olunur.

Gelin atlandı. En'enevi karakterli gedim merasim reğsidir. Héyli uzun çeken, aram témpli, hem de olduğça mélodiktir. Cebrayıl rayonunda onun müsiki ahengi ile, esasen, gelin oynayar.



Azerbaycan dövlət mahnı ve reğs ansamblının itaçında
"Azerbaycan toyu" 1950. ci il.

Vahhtile Şekî rayonunda éyni ile bu adda, Lákin başqa musigili regs olub. Onu iki defe - hem gelin getirmeye gédende, hem de gelini ata évinden ycla salanda çalardilar.

Gelin havası. En gedim Azerbaycan regülerinden biridir. Onu Lenkeranda gelin getirmeye gédende oynayırlar. Bu oyun havasını zurnada, tentene ile hem de sesi ucaltmadan çalardilar. Reğsin musigisi cazibeli, témpi aramdir.

Gelini bey évine ötürenden (202) sonra "Gelin havası" bir de çalırlar. Bu defe onu ancağ cavan kişiler ve gadınlar oynayırlar.

Gülgez. En meşhur gadın regülerinden biridir. Bu regs hüsuseñ Bâkida ve Nahçıvanda kéçirilen toyarda uzun müddet ifa édilmişdir. Onu hezin, lirik musigi sedaları altında süzgün, zerif düzümlü hereketlerle oynayırlar. Dövre boyu başqa istigametlerde géniş gédişler bu regs üçün seciyyevidir.

Reğsin musigisini néy çalan Nahçıvanlı Heseneli 1904 - 1905. ci illerde yaratılıb. Gülgez Hesenelinin arvadının adıdır. Reğsi de onun şerefine "Gülgez" adlanırılıb.

1947. ci ilde Bâkida "Gülgez"in musigisi esasında bal regsi hazırlanıb.

Gelin getirme. "Halay" silsilesinden olan, toyarda, en'enevi merasimlerde ifa édilen regsdir. Gelini bey évine aparmazdan (203) evvel gelingilde ifa olunardı. Onu yaşılı gadılardan biri "Gelinin anası da clabiler" oynamaga başlayır. Sonra gónaqlardan 2 - 3 nefer gadın regse góşulur. Bir azdan onları genc gadınlar ardınca da gelinin yaھın refigeleri (sağdıç, soldıç) evez édirler. Lap ahırıcı növbede ise refigeleri de'vet ile gelinin özü oynanır. Gizlар regs éde - éde oھuyurlar.

Ay dili - dili

Lâkin çoh vaht oynayanlar müeyyen metin olası mahnular da oħuyurlar. Meselen :

Gelin gelsin, boş gelsin,
Bereket getirib bize gelsin,
Oğul yiyesi, giz yiyesi olsun
Évinde yaħsi olsun.

Setirlerin arasına bir növ neğarate benzer sözler gosulur :

Ġcnaġ ol, ġcnaġ ol.

Metin baresinde getirdiyimiz misaldan göründüyü kimi, reğsin ritmi çoh deyişken, müsikisi çetin duylandır.

“Gelin getirme” coşgun, oynaġ ifalı reğsdır.

Gülmeyi. (A. gülüm héy) Gedim en'nevi reğsdır. İndi de İliç rayonunda oynayırlar.

Yallı formasında olan bu reğs gelinin refigeleri ve onun ḡadın ġħummları toy erefesinde, ħinayahdida oynayırlar. Adeten, “Gülmeyi”ni gelinin bey évine köçmesiden evvel onun yanına gelmiş ġoñaqlar dağılışından sonra chuyub - oynayırlar, 5 - 10 nefer - dövre vurub reğs édir.

Lale. Gedim reğsdır. Gencede yaranıb. Reğs orta tēmpde ifa olunur. Reğsin haraktéri oynaġ, hatta celdidir. Onu, adeten ġizlar oynayırlar.

Reggase reğsin müsikisindeki pauzalara, seslerin sür'etli tekrarına esasen dönmezler édir. Burada muğam hissesi de (séghah) var, reggase éle yérindece bir yana terpenmeden, (204) elleri ile sağa - sola teref, süzme terzinde hereketler édir.

Mirvari. Bu reğs 30. cu illerin evvellerinde yaranıb. Evveller “Torgsin” ve “Çarlistan” adları. Bu adlar son derece mélodik ve geşeng reğse yaraşmadığından 50. ci illerde Kürdemir zurnaçıları, o cümleden H. Hüseyinov

bu güzel mélodiyaya "Mirvari" adı verdiler. Bu ręgsi yalnız ǵadınlar oynayırlar.

Mirzeyi. "Vaǵzali", "Uzudere", "Terekeme" ve diğer ręgslerle yanaşı, "Mirzeyi" de Azerbaycan һalığının en sévimli ręgslerinden biridir.

Ręgs ancaǵ Azerbaycanda deyil, Gürcüstan, Ermenistan müsicilerinin de répétuarında möhkem yér tutmuşdur. Azerbaycanda éle bir rayon yohdur ki, orada "Mirzeyi" sévimesin, her toyda, her şenlikde çalınıb-oynanılmasın. Bu ręgsi hem kişiler, hem de ǵadınlar ifa édirler.

"Mirzeyi" ǵadin ręgsidir, Garabaǵlı néy çalan Mirze terefinden teğriben 1860 - 70. ci illerde yaradılıb. Müellifin ręgs öz adını vérib. Yüz ilden çoh kéçmesine bahmayaraǵ ręgs öz teravetini itirmemişdir (205) Һalq arasında meşhur olan reğgas ve reğgaselerin, démek olarki, hamısı "Mirzeyi" öz répétuarına dahil édi.

"Mirzeyi" éle ręgslerendendir ki, gözelliyine necibliyine (206) ve gelbi olışayan hoş mélodiyasına göre minnetdarlıq elameti olaraǵ һalq onu hele uzun iller boyu seslendirecek, çalınıb cynayacaǵdır.

Mücesseme. Républikanın cenub rayonlarında (Astarada, Lenkeranda, Lérikde) vahtile çoh meşhur olan ręgsdir. Bu ręgsin kökleri oldugca derindir. "Mücesseme" sözünün özü héykel démekdir. Ręgsi, esasen gocalar ifa édirler.

Ręgs özü dinamik, esas é'tibarile, yéknesak (207) hereketlerden ve géyrimüeyyen pozalardan (208) ibaretdir ki, reğgas da bunlarda bir növ héykel kimi donub galır. "Mücesseme" ręgsinin bir veznde aram - aram devam éden sedası altında ifaçı dövre vurub, elleri ve bedeni ile mühtelif biçimli hereketler édir. Birden müsinin sedası kesilir. Reğgas bir anda hemin fasile (209) ile rastlaştığı pozada hereketsiz durur. Eger o, tamaşa-



Ĝizlar reḡsi 1935. ci il.

çuları güldürmek isteyirse, onda geribe (210) bir pozada galmağa çalışır. Özünü göstermek istediyi tegdirde ise duruş mümkün geder akendar şekil alır. O, 2 - 3 saniye bielece dayanır. Duruş yöndemsiz olduğda, meselelen, bir ayağı üste dayanılıb, diğer ayağ yuhabı galırılmış veziyetde olduğda aparıcı musiqiçi fasileni güllüs hâtirine gesden uzadır ki, oynayan sendelesin (211) ve ya yiħilsin.

Sonra musiqiçiler yéne de aram - aram, temkinle galmağa başlayır. Reggas da onun sedasına gioşulur, evvelce çiynlerini dolandırır, ve her vurğu zamanı iki defe yüngülce dizlerini bükür, sonra yéniden cynamağa başlayır. Bu minvalla reḡs növbeti fasileye geder davam édir.

"Mücesseme"ni, adeten bir nefer ifa édir, sonra onu evez édir.

"Mücesseme" yalnız kişi régsidir, cnu gadınlar oynamırlar. Bu régsi, sadece olaraq bir regis kimi, me'na çalarlarına, mezmununa varmadan ifa étmek olar. Lâkin çoh vaht ifaçilar ona, oyun pantomima ünsürleri góşurlar. Be'zen ifaçı sağ elinin barmagları ile biglarnı burur, elini beline vurur, etrafına meğrur terzde nəzer salır.

Son vahtlarda Lenkeranda "Mücesseme" régsinin daha süjétki formaları méydana çılmışdır. Özfealliyet kolléktivinin üzvleri bütöv (212) bir tamaşa, Lenkeran rayonunu bir çoh kendlerinde hele de unudulmamış bir sehneçik göstermişler. "Mücesseme" üslubunda, ye'ni fasilli terzde hellini (213) tapmış bu tamaşa Daşdemir Memmedov terefinden sehneye góşulmuşdur. Tamaşa evvelden ağıradek régs vazifeleri ile hell édilmişdir.

Tamaşanın mezmunu bélédir; Özünden razı, kombul, ağır terpenen bir bey sehneye çħbir. Bey héyrete gelib - kendiler görünümr. Aħr niye işlemirler? Bu an iki - üç nefer cesaretsiz kendli görünür. Onlar diggħetti (214) bir terzde baş eyir, beye yalvarırlar ki, ceza vérmesin. Lâkin hirslenmiş (215) bey onları ġamċi (216) ile döyrür. Kendiler gezeblenirler, cnlar daha eżazil beyn zülmüne döze bilmirler. Hörme (217) sebeti onun başına géydirib, góvurlar. Başga kendiler de gelir ve beye divan tutmaġda kömek édirler. Birge régs başlanır. (Héç vaht yaddan çħarilmamalidur ki, "Mücesseme" solo régsidir ve onun kütlevi terzde ifası yalnız sehne üslubunda mümkündür). Kendilerin régsi me'naca ġelegebe tentenesini ifade édir.

Misri. (Koroğlunun ġilincinin adıdır).

"Misri" régsden çoh marşa benzer, ahenkli instrumental aşiq mélcediyasıdır. Azerbaycan pehlevanları gü-

lesgabağı "Misri"nin müsигisi altında meşğ etmişler. Lâkin o, bir geder de çetin, çoh vaht birden ve küylü, dîggeti celb éden hereketler icra édirler. Reğs, hüsuseن Şekide, Zagatala ve Garaabağda, özü de zerb aletinin çoh gür ritminin şiddetli sedası altında çahırlar.

On dörd nömrə. Reğsin sıra nömrəsidir.

Onu kişiler ve gadınlar oynayırlar. Reğs mülayim, aram témpe, hezin terzde gédir. Garaabağda hemin reğse metn de elave édibler :

Geline bah, geline,
Darağ almış eline.
Geline söz démeyin,
Küsüb géder évine.
Boyunca gurban, ay gelin,
Teyuna gurban, ay gelin.

Naznazı. İnce ve süzgün gadın reğsidir. Mülayim, gözel, bir néçé yérinde trémola ile seslerin sür'etli tek-rarı ile zenginleşmiş mélo-diyyadır. Bu trémola ifacya bir növ yérindece (218) dönmek moméntlerini yada salır, onlara zerif cynama, dövre boyu süzgün yérişli ve ya düzüne irelileyişli ince hereketler étmek imkani vérir.

Pehlevani. Genç pehlevanlara hesr olunmuş gedim reğsdir. O, Şeki rayonunu dağlarında méydana çıhmiş ve Abillah Ceferov terefinden işlenilmiştir. (219)

"Pehlevanlar" reğsinden, ye'in pehlevanları Güleş-gabağı el - gol açmağı meşğ étdikleri regsdən fergli olarağ, onu oynayardılar, hem de tekce pehlevanler déyil, tamaşaçılar içerisinde üreyi isteyenlerde reğs éderdiler. Buna bahmayarağ "Pehlevani" pehlevanlar regsi-dir.

Bu reğsin marağlı hüsusiyyeti orasındadır ki, toyda öz şücaetiçi göstermek isteyen pehlevanlar bilava-

site (220) "Zorhana"dan, güc sınamadan evvel "Pehlevanı" oynaya bilsinler.

Olduğca celd hereketli, son derece dinamik reğstdir. Pehlevanlar burada öz gücünü göstermekden daha çoh, meharetini, gençliye has olan gioağlığını nümayiş etdirmeye çalışırlar.

"Pehlevanı" nadir hallarda olsa béle, indi de respublikanın bir çoh rayonlarında ifa olunur.

Rengi. Çoh gedim gadın regstdir. Gencede yaranıb. Onu témpi arazmdir. Hereket génişliyi, reğsin şeklinin rengarengliyi ona has olan seciyyevi cehetlerdir. Géc - géc clsa da Nahçıvanda bu reğsi helede oynayırlar.

Samuh. Reğs Minkeçevir yañılığındaki Samuh kendinde méydana çıhib, lakin Şeki ve Vartaşen rayonlarında da géniş yayılmışdır. Doğrudur, son illerde çoh az ifa édiril. Aram témpli bu, reğsi hem gadınlar, hem de kişiler ifa édebilirler.

Sarıbaş. (Gäh rayonundaki kendin adıdır). Celd témpde ifa clunan gedim regstdir. Gäh rayonunda çoh meşhurdur. Burada onu hem kişiler, hem de gadınlar ifa édirler. "Sarıbaş" reğsi Şeki rayonunda da ifa édirler.

Reğs öz hereket düzümü cehetden mürekkeb déyildir, ona göre de onu cavanlarda, gioalarda (221) oynayırlar.

Bestekar Soltan Hacıbeyov özünün "Gülşen" baléinde "Sarıbaş" reğsinin mélodiyasından istifade étmışdır.

Semeni. En gedim regslerden biridir. Daha doğrusu, regstden daha çoh baharın gelmesine hesr édilmiş en'enevi şenlidir.

"Semeni"ni yalnız gadınlar ve gizlar oynayırlar. Onların ifasında géden reğs kifayet derecede te'sirlidir, söz metni müşayiet olunur. "Semeni" reğsi Azerbayca-

nin her yerinde oynanılır. "Semeni" en'enesi çoh vaht semeni, şirniyyat, plov (222) getirilmesi ve mahmılı, reğsli yiğcam bayram şenliyi dairesinden kenara çib mir. (223)

"Semeni"nin reğsi formasına hele yaħun vahtlara dek Naħċivanda rast gelmek olardı.

Tamara. Teğriben 1916 - 1917. ci illerde Bâkida yaranıb. Reğse bu ad toyılarda (224) Azerbaycan reğslerini ifa éden meşhur Salyanlı reggase tamaranın şerfiné vérilmişdir.

Olduğca cazibedar, lirik reğsdir, esasen ġadınlar terefinden, çoh hallarda hem de kişiler terefinden aram témpde ifa olunur.

Reğsin müsигisinde ifaçılars terefinden nezere çatdırılan rengareng ritmik vurgular vardır. Reğs muğam oħuması ile başlanır.

Terekeme. Bu çoh ġedim zamanlarda Azerbaycan da mesken salmış gebilenin adıdır. Terekemeler yayda, yaylarda, ġışda ġışlarda yaşayırlardır. Onların, esasen Ġarabağ, Şamaħi ve Şekide mesken saldıqları me'lumdur. Reğsi terekemelerin özleri yaradıb. Lâkin ne vaht yarandığı me'lum déyildir. Azerbaycanın en ġocaman sañini olan, 163 yaşı Şireli Müslümov cavanlığında eşitdiyi reğsler içerisinde "Terekeme"ni de hatırlayır. Éle tekce bu fikre esaslanaraq démek olar ki, "Terekeme" çoh ġedim reğsdir.

Eyni mélcdiyaya malik olan "Terekeme" iki variantda mövcuddur. Birinci variant éle terekemelerin özlerinin yaratıqları aram, vüraqħi reğsdir. Ġarabağda ve Bâkida yayılmış bu variantda onu yalnız ġadınlar oynayırlar. İkinci - Naħċivan ve Şekide yayılmış daha çévik, oynaqli ġriġ sesli, géniş hereketli reğsdir. Bunu kişiler ve ġadınlar ifa édirler.

“Terekeme” indi de républikanın bütün rayonlarında çoh meşhurdur. Reğs profeéssional ve heveskar reğs ansamlarını répréttuarında mövcuddur.

Toy regsi. Nahçıvanda oynanılan gedim, en'enevi reğsdir. Bey ve kişinin cavan qchumları (225) bu reğsi gelini aparan, faytcunun gabağında oynayardılar.

Reğs “Yallı” tiplidir, yan - yana addımlı celd reğsdir. Cynayanlardan çħunun elinde yanar meş'el olardı. Hemin meş'elleri gelini müşayiet édenler de aparardılar. Reğs édenler ise bir - birinin elinden tutardılar. Reğs mahni ahengi ile, dümteklerin gür ritmi ile géderdi. Mahni reğsin sözleri toy tentenesine hesr olunub.

Bey évinin gabağında chuyub - oynamama tekrar olunar, bu defe sayca daha çoh ifaçı iştirak éderdi.

Turaci. Gözel dağ góşunun besr édilmiş gedim, teğriben XIX. esrin evvellerine and olan reğsdir.

Azerbaycanın her yérinde geniş yayılmışdır. Hezin, gelbahşayan (226) müsигisi var.

“Turaci” reğsine dair Nahçıvanda bélé bir efsane var: Garabağ hanı Necetgulunun çoh geşenk bir reğgasesi varmış, han onun gözelliyini, meharetini çoh giymetlendirermiş. Bir defe hanın oğlunun toyunda bu reğgase reğs senetinin çoh ince, çoh güzel mö'cüzelerini nümayiş étdirir. Bu menzereye héyran galmış han ucadan déyir: — Sen lap turac himi oynayırsan. O vahtdan beri hemin reğgasenin oynadığı regsi “Turaci” adlandırırlar.

Reğs bir növ turacın uçuşunu hatırladır. Turac yün-gülce uçur. Lâkin birden ovcu onu nişan alır, yaralı, gétdikçe zeifleyen güş sehne boyu çırpinır. Tegetden (227), düşerek yére serilir, sonra yéniden güvved (228) toplayıp sévincék, coşgun bir éhtirasla uçur, dövre vurur. Reğgasenin her bir hereketi güşen uçuşunu, havada süzmesini hatırlayır. Cnun yanlarına cepine açılmış

barmağları, gériye eyilmiş elleri ǵanatların (229) tesviridir. Bu oħṣar düzüm tekçe "Turacı"nın déyil, hem de Azerbaycan ǵedim reğsinin léksikasına möhkem (230) dahil clmuşdur.

Uzundere. Olduğca cazibeli, zerif ve lirik ifadeli reğsdir. Éle bir gelin üçün yaratılıb. "Uzundere" oğeder meşhurdur ki, ou tekçe Azerbaycanda déyil, hem de Gürcüstanda ve Ermenistanda da en sévimli reğslerden biri hésab édirler.

"Uzundere" çoh ǵedim reğsdir. Garabağda, Ağdamda Göytepe kendi arasında bir dere var, adına "Uzundere" déyirler. Ğocalar tesdiq édirler ki, bu reğs mehz hemin dereye hesr olunub. Burada adet üzre (231) reğs éderlermiş. Revayete göre, "Uzundere" terekeme adlanan köçeri bir gebilenin düşergesi olmuş, onlar dağlar goynundaki cılıağ yérlerine, yaylağa géderken yolüstü burada dincelemişler. Buraya gonşu kendlerden de gónaqlar geler, dostluğ elageleri ile sıh bağlı olan köçerilere baş çekerlermiş. Bu reğslerden birine, en meşhur olanına "Uzundere" adı vérilib.

Başqa bir revayetde déyilir ki, gelin aparanda hemin dereden kécerlermiş. Burada bir ǵeder dayanar, beyin ǵohumlarından olan ǵadınlar gelinin ǵabağında oynayar, hoşbejtlik, emin - amanlığ ve cansağılığı arzulamış.

Göründüyü kimi, heğigete daha uyğun ikinci revayetdir. "Uzundere"nın havası olduğca ince, lirik mélodiyadır. Gizgin tebietli, güvvetli ve celd köçeri reğsine déyil, geline hesr olunmuş toy reğsine daha çoh yaraşan mélodiyadır.

Şekide kécmiše bey évinde çağrılan kişi toyu üç gün davam édir, dördüncü gün ise ǵadınlar yiğışardılar. ǵadin toyunda musiqičiler (garmonçalan, ǵavalçalan) ǵadınlardan olardı. Toyda gelin duvağda, üzü ör-

tülü halda oturardı. Toyun gurtarmasına yaňın onu oynamaga de'vet éderdiler. Gelin duvağı üzünden götürür ve "Uzundere" cynardı. Şakide bu reğsi milli géyimde ifa éderdiler.

Ucarda ve Göycayda "Uzundere"ni kişiler ve yaňud gadinla kişi birge oynayırlar.

Elsette reğsin háraktéri, onun musigi ve hórógrafik kompozisiyası gadin ifası üçün daha seciyyevi, daha uyğun ve münasidir.

Géyd etmek lazımdır ki, be'zi ýérlerde "Uzundere" reğsi tamamile başga mélodiyada seslenir. Meselen, zágatalada (2. ci Tala kendinde) "Uzundere"nin ritmi, témpi ve üslubu adet étdiyimiz terzdedir, mélcdiyası ile bambaşqa. Onu ancaq kişiler cynayırlar. Çoh güman olar ki, hağında danışdığımız her iki variant (232) tamamile ayri - ayrlıqda méydana gelib.

İlin raycnunda uzaq kéçmişde "Uzundere" adı ile yallı, özüde celd témpli oyun yallısı olub. Onu biri kişilerden, diğeri ise gadinlardan ibaret iki cerge (233) oynayırdı. Kişilerin yallıbaşı elinde balaca bir çubug gadinların yallıbaşısı ise cib desmali (234) gezdirerdi. Her iki grupun reğsinden sonra gadinların yallıbaşısı növ, mezheke terzinde döyüše (235) başlırdı.

Şeki rayonunun Kişkend kendinde gócalar indiye geder éyni reğsin musigisi altında "Yallı" - "Uzundere" cynayırlar.

Üç balam, bir göz. Éle bu reğsin adı Azerbaycan reğslerinin ekseriyyetinin mélodiyalarına has olan ahenk terzini, ritmik sekli ifade édir.

"Üç balam, bir göz" reğsi gedimde Şekide yaranıb. Mahnı metni club. Onun mahnisını vahtile Cabbar Garyağıdı oğlu ve Elesker Abdullayev kimi mahir müjeniler ohyubular. Bu mahnı - reğs hem de mezheke terzinde olub. Metn çoh vaht improvizisiya édilib, "Méy-

ħana” tezinde döşden déyilit. Onun ifaçılardan biri 1940. ci ile géder dumbekeçalan Ehmetağa olub. O, ifa zamanı tasmaşaçılıarı güldürer, üz - gözünü ezib - büzer, oynayardı. Hem de bunu éle éder ki, bedeni hereketsiz galar, tekce gadının terpenişi nezere çarpardı.

Üç nömre, Dörd nömre, Beş nömre, Altı nömre. Bunların hamısı 20. ci illerin ikinci yarısında Bâkida méydana çıhan regis mélcdiyalarıdır.

Bu regüler, hûsuseen “Beş nömre” ve “Altı nömre” indi de meşhurdur. “Üç nömre” kimi aram témpli, hezin reglerleri yalnız gadınlar oynayırlar. “Dörd nömre” ve “Altı nömre” ise nisbeten celd témpli, hem kişilerin, hem de gadınların oynadıkları selis (236) reglerdir.

Halabacı. “Gadin adıdır”. Bu regsin daha iki adı var. — “Céyran bala”, “Gaçay bala”, Éyni regis obalar- da bu üç ad altında çoh génis yayılmışdır.

Regis mélcdiyasının müellifi - Garabağlı garmonça- lan Sona hanumdır. Regse “Gaçay bala” adı toyarda gadın paldarında cynayan proféssional halg reggası Gaçayın şerefine vérilmişdir. “Céyran bala” adı da ona aiddir. Metnden götürülmüş könül alan, ohşayıcı addur.

Geline bah, geline,
Ciçciğa vérüb téline.
Geline söz démeyin,
Küser géder évine.
Menim balam, özümün balam,
Gaçay balam, özümün balam.
Gaçay bala bir baladır,
Gaşı - gözü gapgaradır.
Gaçaya söz démeyin,
Gözleri céyran baladır.
Menim balam, özümün balam,
Gaçay balam, özümün balam.

Reğs bir şeder komik terzdedir. Onu daha çok yaşlı kişiler ve kadınlar oynayırlar (üçüncü ad - "Halabacı" adı da buradan ireli gelir.)

Bu reğs geniş yayılmış hüsuseن Garabağda, Nahçıvanda, Şekide ve Bâkida helyî inkişaf tapmışdır. Reğsin Şekiye yayılması 1925. ci ilde olub. İfaçı oynaya oynaya, hanendeden metn oğumağı hahiş eder, ya da barmağlarını şaggıldada - şaggıldada özü oğuyardı. Bu reğs her defa ifa edilen de tamaşaçıyla hoş te'sir bağışlayır, şadlıq teşş edir.

Halay. Oğuma ve elçalma ile müşayiet olunan éyni tipli reğslere vérilen ümumi addır. Azerbaycanda yaşayan ehali gedimden Düyü ekmekle meşguldur. Ekinne gulluğ edilmesi, düyü yetişdirilmesi ağır işdir, çok zehmet teleb edir. Çığıntılar görünenden 10 - 16 gün kéçidkden sonra düyü köllarının (237) dibî alağ otundan temizlenir. Bu işte de en çok kadınlar meşgul olur. Béle temizleme prosesi "Alağvurma" adlanır. Burda hemin sözle hem ahenklik ses uygunluğu terzinde "Halay" mahnisı méydana gelir. Bu mahni evvelinci halında aydınca şaraktér daşıyordu. Yaranmış mahniların ekseriyetinde mühteser ifade olunduğu kimi, burada da "Halay" sözü mehsuldan danışır, çok zaman ağır zehmetli, uzun müddetli işi ifade edir.

Bu mahnnının emelegelme ve inkişaf tapma tarihi bir çok esrleri ehate edir. Onun reğs düzümünü, şeklinin şaraktér cehetden son derece sade mélodiyasının talebkâr cırmaması ve adice el çalmanın müşayieti bunu sübut edir.

Me'lum olduğu kimi, el ve cepik çalma musiği üçün en gedim müşayiet ünsürüdür.

"Halay" reğsleri héç bir musığı aletinin seslenmesi ile müşayiet olunmurdur. Bu reğsler yalnız ahırınıcı, ǵisa bir tarihi dövre zerb çalğı aleti olan defin müş-

yieti ile gédir. Çalanlardan biri, adeten régsi aparan sağ girarda duran halaybaşı defi ritmik terzde vurur.

Yuğarıda géyd édildiyi kimi, "Halay" régsi tekce ritmik elçalma ile déyil, hem de oğuma ile müşayiet olunur, bu da onun en gedim - ulu dövre has olan harktérine delalet édir.

"Halay" tipli régsler, ye'in ancağ oğuma ve elçalma ile müşayiet édilen régsler - Azerbaycanda héç de az olmayıkt. Hor müşayietli "Cehribeyim", "Gülmeyi", "Gítgilida" régslerini, solo régsi olan "Semeni"ni ve bir sıra diger régsleri hatırlamağ kifayetdir.

"Halay" Astara - Lenkaran zonasında ve ondan bir geder evvel méydana gelmişdir.

Bu régs has olan cehet neden ibaretdir? "Halay"ın, daha doğrusu, onun régs düzümünü en sade formasına biz, Astara raycnunda, bir geder inkişaf tapmış (238) formasına Lenkaranda rast gelirik, daha marağlı forması ise indi de Masallida ifa édir. Bu onu gösterir ki, hemin régs ilk defe Masallida méydana gelib, çünkü onun en müteregegi forması - daha uzun dövrülü tedrici inkişaf prosesinde özünün esl ifadesini tapmış forması mehz bu rayondadır.

Géyd étdiyimiz kimi, "Halay"ın metnindeki sözler ürehden danışır. Lâkin uzun tariqli inkişaf yolu kécerék mahnının metni tedricen deyişir. Démeli, onun harktéri de deyişir. Bu mahni meiset mahnisina, daha doğrusu, en'enevi merasim mahnisına çévrilir. Bu da aydındır. Bir gayda olarağ musigi mahni ve régslerle müşayiet olunan şadlıq meclisleri en'enevi merasimlerde, toylarda kécir. Tebiidir ki, yarandığından sonraki dövrler erzinde "Halay" mahnısının metni tedricen deyişir ve tcy mahnisına çévrilir. Bu mahnilar toy şenliyinin mühtelif rengareng mégamlarını (meselen - mü-

barek, ay mübarek - kimi tēbrikētme ve diger meramla-
ra) eks étdiren, bunlara oħşayan mahnulara çévrilir :

Gardaş, tcyun mübarek,
Mübarek, ay mübarek.

Béle mezmunlu mahnular hem bey évinde, hem de
gelin évinde oħunur.

Hemin gebilden olan mahnuların metni çoh zaman
oyun, eylence ħaraktéri daşıyır. İfaçı ġızlar, ġadiniñar bir-
birine kuplétler déyer bir növ hazircavablıq terzinde ya-
rişa çiħar, oyun tereflerden birinin ġelesesi (239) ile
gurtarardı.

Astara ve Lérik rayonlarında, démek olar ki, héç
bir toy "Halay"sız kέçmezdi. Bu en meşhur regsdır,
onun ħoréoğrafiyası teħminen deyišikliye uğramadan
esrlerden kέcmiştir.

Yuħarida gέyd oluduğu kimi, "Halay"ın ifasında
yalnız ġadiniñar ištirak édir. Oynayanlar 15 neferden
50 - 60 neferedek olur. Onlar bayram gýiminde regse
başlardılar.

Regsin hereketleri sadedir - ya dövre boyu, ya da
düz istigametde ireliye - gériye doğru adice yériş, bir de
gah sağ, gah da sol ayağa yana gedem ġoymağdan iba-
rettdir.

Regs çoh davam éde bilerdi. Çoh vaqt éle olub ki,
oynayanların her iki grubu hazircavablıq, kim - kimi yor-
maġ terzinde yarışardılar.

Ay, yordu - yordu - yordu,
Görek kim - kimi yordu.

Éle olur ki, yarısan tereflerden biri yorulur, zara-
fattyana (240) boynuna alır ki, uduzdu (241) Uduzan
ifaçilar eyleşirler, onları yéni cerge evez édir.

Regsin şekli de clduğça sadedir. İki cergenin biri
digerinden 10 - 12 addim ara saħlamagħa ġarşı - ġarşıya

dururlar. Birinci cergenin oynayanları kuplét déye - déye ikinci cergeye sarı üz - üze irelileyirler. Sonra Ohumanı davam étdirerek dönmeden gériye, öz yerine çekilirler. İkinci cerge öz küplétini déyir, hemin terzde birinci cergeye sarı irelileyir ve gériye, yerine gayidir. Bu gayda ile mahni ve reğs cergeler terefinden növbe ile davam étdirilir. Reğs bir növ, azerbaycanlıların "Benvöşé" adlanan meşhur uşağı oyunu hatırladır.

Metnler mühtelifdir. Meselen :

Ay, lo - lo, yar düymeleri mercan
ve ya
Aman nene, zalim nene, yar nene
ve ya

Bu toy kimin toyudur,
Mübaret, ay mübaret.
Giz - eğlanın toyudur,
Mübaret, ay mübaret.
Oğlan toyun mübaret,
Mübaret, ay mübaret.
Ay giz, toyun mübaret,
Mübaret, ay mübaret.

Hańcbanı. XVII - XVIII esrlerde Şirvan erazisinde cenuşdan gelmiş bir gebile méydana çıfür. Bu yeni sakinler özlerini hańcbanı gebilesi adlandırırlar. Gebileni teşkil édenler çoh zirek, merd adamlar idi. Onların şerefine adlandırılmış bu reğsde gebileye has olan ruhdadır.

Teğriben kéçen esrin aħiurlarında yaranmış "Hańcbanı" sür'etli témpde, gizgin terzde, son derece celd, ahenglesdirilmiş hereketler düzümünde gedir. Onu yalnız kişiler oynayırlar.

Bu reğsi proféssional ve heveskar kolléktivlerden çohunun grup üçün nezerde tutulmuş guruluşda ifa ét-



Halq meşhekeçisi mémünlü
E. Ezimzade

mesine bañmayaraq o solo reçsidir. Reçs rëspublikanın bir çoh rayonlarında geniş yayılmışdır.

Héyagülü. Müasir reçs mélodiyasıdır, müellifi Eli Kerimovdur. Azerbaycanın rayonlarında hüsusile Şamahı, Astara ve Nañçıvanda çoh meşhurdur.

Reçs solo terzindedir, onu ancaq gadınlar oynayırlar. Buradaki hereketler mülayim, plastik ve ifadelidir.

Héyrati. Özünü marşsayığı ritmi ve ifa terzinin mühtelifliyi cehetden diggetili celb éden gedim menşeli marağlı reçsdir. "Héyrati" vahtile Gencede çoh geniş yayılmış reçs club. Daha doğrusu, cavanlar "Héyrati" adlandırmışlardır. Oyunda 10 - 12 adam bir - birinin ar- dınca düzülür ve oynayardılar. Hamidan ğabağda baş reçgas, ye'in yallibaşı géderdi. Hemin yallibaşı reçs zamanı gefilden (242) bir terpenişli hereket éderdi. Meselen, elini yukarı kaldırır, sallağı oturar, ya da tullanardı. Oynayanların hamısı onunla éyni vahtda hemin hereketi, terpenisi étmeli idiler.

Lenk terpenene ceza vérirlerdi - yallibaşı sağ elindeki ğamçı ile döyeclerdi.

Gedim Gencedeki "Héyrati" yallı terzi oyun formasında idi. Reçsin merdlik, cesaret ifadeli haraktéri, selis ritmi onu rëspublikanın her yérinde tanıtmıştı.

Üzeyir Hacıbeyov özünü meşhur "Léyli ve mecnun" opérasına "Héyatı" musigisini dahil étmıştır.

Çalpapaq. Béle papağı daha çoh gócalar góyardılar. Reçs de onlara hesr olunub. Onu gócalar, yaşı kişiler ve gadınlar oynayırlar. Reçs ağır témpde gédir. Hereketler ritmikdir, bir geder mübaligeli terzdedir.

Çattadı. Şekî - Zağatala zonasında yaratılmış çoh gedim reçslerden biridir. Aram, asta témpdedir, onu esasen gadınlar, nadir hallarda kişiler oynayardı. Reçs Şekide, Zağatalada, Balakende, Vartaşénde geniş yayılmışdır. "Çattadı" reçs öz me'nası é'tibarile bu va ya di-

ger ifaçı üçün çoh marağlıdır. Ekser hallarda aram, hezin horéografik guruluşu cehetden mürekkeb düzümlü ve şekilli olmayan reğsi yaşa dolmuş adamlar oynardılar. Şeki'de ise gedimde "Çattadı" reğsi gaçağ düşüb dağlarda sığınacağ tapan kendililerin sévimli reğsi olub.

Yağın adamlarından kiminse évinde gédén toyun aħirlinci (243) günü gaçaqlardan biri ora yaħinlašar, aħaqcligda gizlenib šenliyi izleyermiš. Toyun aħiřında hemin gaçağ tam yaraġħi terzde elinde tüsenk, bélinden hemer ortaya ciħar, hemin reğsi cynardu. Elbette, aydindir ki, bu geliş meclisdekileri teccublendirmezdi, çunkü toydakilarin hamisi onun ġoħumları, dostları ve ya yaħin gonşuları olardi. Reğsin aħiřında gaçağ havaya 1 - 2 gülle atardı, senra da atuna minib čapa čapa dağlara çekilerdi. Be'zen o, özü kimi gaçaqlarda birlikde, mušiġičileri dağlardaki məskənlere de'vet éder ve orada šenlik düzelderdiler. "Çattadı" reğsinji de hökmen cynayardılar. Bu ħelke de éllerin ġoċdu ġoġi bir efsanedir, lākin hegigeja yaħin bir melumatdır.

Çit tuman. Grub halında ifa olunan mahni ve reğsdir. Onu ġadiniłlardan, çoh vaqt cavan ġadiniłlardan ibaret olan bir grub oynayır. Onlardan biri ağızdan dem tuturlar. Buna meclisde eylenen ġonagħlar da ġoşulabilir. Her halda onlar ahenge uygun terzde el çalırlar.

1 — Solo : Gel gédek bélésine

Hor : Nay - Nay, Nay - Na - Nay.

Solo : Sarvanlar meħlesine

Hor : Nay - Nay, Nay - Na - Nay.

Solo : Ĝuzu ġurban keserem

Hor : Nay - Nay, Nay - Na - Nay.

Solo : Gözlerin gilesine

Hor : Nay - Nay, Nay - Na - Nay.

Sarı yaylıg, sarı köynek

Badamı çit tuman.

- 2 — Solo : Kerdiye kâl kâhlaram
 Hor : Nay - Nay, Nay - Na - Nay.
 Solo : Dibine su baqlaram
 Hor : Nay - Nay, Nay - Na - Nay.
 Solo : Eşicsem yarım gelir
 Hor : Nay - Nay, Nay - Na - Nay.
 Solo : Yaylığı gûcaqlaram
 Hor : Nay - Nay, Nay - Na - Nay.
 Sarı yaylığ, sarı köynek
 Badamı çit tuman.

Reğsin geti müeyyenleşdirilmiş gûruluş ve ya sekli olmayıb, here öz bacarağına göre cynamağa çalışıb, lâkin hereketlerin һaraktéri hamida tegriben éyni olub.

Reğs kéçen esrin ikinci yarısında, Nahçıvanda yaranıb ve yaþın vahtlara geder burada ifa édilib. Índi bu reğsi baresinde yalnız ara bir éşitmek olur.

Camış baþa girdi. Bu reğsin adı, görünür, tesadüfi addır. Lâkin olaþiler ki, reğsin ağır, koppuş bir regas terefinden ifa édildiyi vaht onun dostları zarafatla (244) "Camış baþa girdi" déyibler. Reğsin adı béle de galib. Her halda Gencede bu gedim reğs oynanılanda onun komik һaraktéri hemin ferziyyeye delalet édirdi. Nahçıvanda ve Şahbuzda ise reğsin mezeli һaraktéri bir o geder de góze çarpmış. Burada onu esasen ahil adamlar oynayırlar. Sekide "Camış baþa girdi" müsiki ile pehlevanlar el - góluń açılması üçün meşg éderlermiş. Reğsin hereketleri géniş, hem de sıçrayışlı terzededir.

Reğs Azerbaycanın bir çoh rayonlarında géniş yâylımıþdır.

Cengi. Be'zen Cengi, Cengaverlik yérisini, méydan ohumanı, döyüþme çağırısı ifade édir.

"Cengi"nin yaranma tarihi çoh gedimdir. Büyük Azerbaycan bestakarı ve öz һalğının müsiki seneti tari-

Şinin bilicisi Üzeyir Hacıbeyov yazır: "Efsanelerden me'lum olur, "Cengi" hele Koroğlu dövründe zurnanın ezemetli sesi ve tebilin gür sedası ile düşmenleri sarsılmış, döyüşülerde Cengaverlik ehvali ruhiyesi doğurur, onları gehremanlık şücaeti göstermeye ve düşmen üzerinde gelebeye çağırardı".

Ğeyd étmek lazımdır ki, bu reğs "Cengi" sözünün heği me'naşına uyğun reğs olmayıp. Lâkin müeyyen derecede onu gebul étmek olar ki, "Cengi" zurnanın, néyin gulağ batıran ezemetli, ruhlandırıcı, daha doğrusu, zövgédici gür sedası altında başa çatdırılan mars seciyyeli döyük yürüşünü, hûcüm ifade éden reğs olub. Ola bilsin ki, vahtile döyüşü libasında cavan oğlanlar dövre gurub ve ya zencir hetti terzinde toplaşib, géniş, sıçrayışlı hereketlerle "Cengi" oynayıblar. Teesüf ki tarihden bize bu halda bunu tesdiğ éden héç bir iz gal-mamışdır. Hele nisbeten yahın vahtlara geder "Cengi" sedaları altında pehlevanlar evvelce el - golun açılması üçün reğsi meşg éder, sonra da güleşerdiler.

Astara rayonundaki Şuvi kendinde "Cengi"nin témpe sür'etli, haraktérce çoşgun, gür sedaları altında pehlevanlar cüt - cüt (245) méydana çıhar ve çoh vaht bir saata geder, be'zen daha çoh güleşerdiler.

Ordubadda "Cengi"nin sedaları altında Zorhana güç sınama yarışları kécirer, toppuzlarda oynayar, 2 - 3 pud ağırlığında daşları atıp - tutar, yériye - yériye bir birinin ciynine hoppanar, sonra reğibinin küreyini yé-re vurana geder güleşerdiler.

"Cengi"nin geti cilalanmış, müeyyen édilmiş vadid musigisi olmayıp, "Ceng" haraktéri cehetden éyni olan "Gaytağı", "Halay", kimi musigi eserleri grupundandır.

Proféessional musiği "Cengi"ye büyük digget yé-tirmış ve yétirir. İlk defe olaraq Üzeyir Hacıbeyovun

“Koroğlu” operasına dahil etdiyi “Cengi”lerden (3. cü perdedeki cengaverler regsi) sonalar diger bestekârlar da istifade etmişler. Meselen Soltan Hacıbeyov, Gara Garayev ve başqa Azerbaycan bestakârları terefinden mühtelif vaftlarda, hüsusen böyük veten müharibesi illerinde ayrıca musiqi pyesi şeklinde rengareng “Cengi”ler de yaratılmıştır.

30. cu illerde Lenkeranda “Cengi” musiqisi ile pantomimo - horéografiya sehneciyi ifa edilib. Hemen sehnecekde kedililerin ellişinde ǵilinci, hanlara ve onların elaltılarına garşı vuruşması tesvir olunur.

Céyranı. İnce, geşenek, lirik regsdır. Ona göre de regse héyvanat aleminin en güzel incilerinden biri olan céyranın adını vérmişler.

“Céyranı” en gedim Azerbaycan regslерinden biridir. Bir çoh meşhur halq mahni ve regslерinin yarandığı Şuşada méydana çılmışdır. Regs orta témpde gédir, esasen ǵadınlar terefinden ifa olunur. Lâkin be’zi rayonlarda, meselen, Şekide onu kişilerde oynayır. Bu regs indi de meşhurdur.

Cehribeyim. (Giz adıdır.) Sujéti olan, yalnız gızlar ve ǵadınlar terefinden ifa edilen kütlevi regsdır. Regs Füzuli, Laçın, Lérik, Astara, Lenkeran rayonlarında geniş yayılmıştır. Regs iki cergeli şekilde iki grupta ifa edilir. Oynayan gruplar terefinden növbe ile ifa olunan her koplétden sonra hamı horla ucadan “Cehribeyim” déyir. Regsde gelin, bey, élçi, sağdış, soldış ve başgaları iştirak edirler.

Şalahö. Bu regs azerbaycanlıların en çoh sévdikleri kişi regsidir. Onu hemiše büyük hevesle oynayırlar. Regsde ifaçilar özünün bütün ustalığını ve maharetini göstermeli olurlar.

“Şalahö” en gedim Azerbaycan regslерinden biridir. Onun yaranma tarihi marağlıdır. Gedim dövrlerden



Yalchi E. Rzaguliyev.

başlayarağ Azerbaycanın şeher ve kendlerinde (esasen, Azerbaycanın cenub ve merkezi rayonlarında) ġaraçilar, ayı ve ya méymun gezdirer, camaatın garşısında onları oynayardılar. Héyvanları gezdiren ġaraçının ġaval çala çala oħuduğu yékneseğ sade bir mélodiya ahen-ginde ayı (ya da Méymun) hoppanar, mayallaġ vurar, oynardi. Beledçi ġaraçı onun küreyine bir ağaç parçası ġoyardı. Güya ki, dalına bir šele cirpi yükleyip, işaret éderdi ki, tamaşaçılardan ġabağından kéçsin. Özü ise oħuyardı :

Ay yéri - méymun yéri.
Dağları dolan yéri.
Çoban ġoyuna géder.
Bahar boyuna géder
Çobanın aç toğluğu
Nişan ġoyuna géder
Ay seleküm, mayallaküm.

“Şalaħo” öz adını mahnının bir setrinde hatırladılan “Šele” sözünden elde étmişdir. Halq arasında indiye géder bu regse “Şalaħo” evezine “Šeleħo” déyirdiler.

Réspublikanın rayonların da “Şalaħo”nu muħtelif fermada oynayırlar. Lâkin regsin bütün variantlarında hem regsin ifasında aid olan téhniki vasitelerin başqa - başqa olduğunu, hem de hereket düzümlerinin genişliyi-ni, onun sekillerinin rengarengliyinin müşahide étmek olar.

“Şalaħo”nu éyni vaħtda 2 - 3 adam oynayır, lâkin onlardan birinin ifa étdiyi regsin şekli digerine oħsa-mir. Burada, esasen, oynayanlar arasında bacarıġ, me-haret, ifa téhnikası yarışı gédir.

“Şalaħo”nu démek olar ki, réspublikanın bütün rayonlarında hevesle oynayırlar. Bu regsin mélodiyasını, bir géder şekli deyişdirilmiş terzde Gürcistanda, Er-

menistanda da eşitmek olar. Musiçiler bu mélodiyaya yeni boyalar vermeye, yeni cür seslendirmeye çalışırlar.

Bestekar Efrasiyab Bedelbeyli "Şalaço"nun müsügisinden özünün "Giz galası" baléinde istifade etmiş, ona ekspréssiyе ifade güvvesi, hereket vermiştir. Aram Haçataryan da "Şalaço" müsiginin özünün "Gayane" baléine dahil etmiştir.

Şahséveni. Cenub Azerbaycanın Horasan rayonunda, Arazyanı rayonunda bergerar olmuş yarım köcheri gebilenin adıdır. Bir geder sonra bu gebilenin adamları muğam düzünde göründü. Burada onlar köcheri hayat keçirerdiler. 1770. ci ilde Feteli han şahsévenlerin bir hissesini Guba hanlığının arazisine köçürdü.

Yuharıda hatırladığımız terekeme ve hançobanı gebilelerinde olduğu kimi, şahsévenleri de öz mahniları, reğsleri olub ve bunlar Azerbaycanın başqa rayonlarında yayılmışdır. Bu reğslerden biri Nağçivanda meşhur olan Şahsévenidir.

Bu gediim reğsi tay şenliklerinde hevesle oynayırlar. Reğs çoh ağır témpde gédir. Onu ancağ gócalar oynayırlar.

Reğsi mahni ile müşayiet etmek olar.

Şeki. Reğs mélodiyasıdır. 1938. ci ilde Ehmetbey Tahirov terefinden yaratılmıştır. Aram témpli kişi reğsidir. Bu reğs Azerbaycan Dövlət filarmoniyası ansamblının ifasında yahşı tanınmış olan "Nuha reğsi"nin timsalıdır.

Yallı. Azerbaycanda geniş yayılmış çoh gediim küllevi reğsdir. Senetşünasları ve tarihçileri onun ilkin forması, sonrakı inkişaf tarihi çoh marağlardır. Teessüf ki, bu oldukça ağır, çetin işdir, burada çoh cehetden gismen müeyyen dereceye geder mentiği mülahizelere esaslanmağa lazımlı gelir.



Yalı reçsi - Nahçıvan 1939. cu il.

Béle bir mülahize mentiği cehetden hegigate yaňın olardı ki, "Yalı"nın ilkin ibtidai forması istilik, ışık ve isti yémek menbeyi olan od ocağı etrafında merasim tentenesi şeklinde olub. Béle merasim tentenelerinde onlar ilahiye cévrilmiş oda ibadet éderdiler. Merasim tentenesi gétdikçe primintiv, esla düşünülmemiş, héç bir kompozisyaya malik olmayan reçs formasını alardı. Buna bahmayaraq, bu, her halda reçs formasını idi. İnsanlar başa düşürdüler ki, ovun uğurlu olmasına, vuruşlarda gelebe çalınmasına, vacib hayatı meselelerin helle ne yalnız birlikde nail olmağ olar, ona görede bu birliği bir növ remzi terzde temsil éderek el - ele vérirler (Gobustandaki gaya tesvirleri bu remzi sübüüt édir).

El - ele vérib oynanılan reçs nümüneleri barade, démek olar ki, yér üzerinde yaşayan her hansı bir halgın tarihinden misallar getirmek olar.

Démek, bize gelib çatmış me'lumata esasen, "Yallı" reğsi indiki Azerbaycan arazisinde en gedim reğslerden biri hésab édilmelidir. Me'lum olduğu kimi, ekser hal-larda tekce reğsin adı onun me'nasını, metlebini (246) müeyyenleşdirir, hem de çoh vaht halğın menşetini adet ve en'enelerini öyrenmeye kömek édir.

Bes "Yallı" néce, béle bir ceheti ona aid étmek olarmı? Ahı, "Yallı" sözü 8 - 10 min il bundan evvel éle me'na ifade éde bilmezdi. Ad şübhесiz ki, reğsden héyli sonra méydana çıhib. Ona göre "Yallı" sözünü şerh éderken, béle bir çetinlikle rastlaştımağa hazır ol-malıyg ki, "Yallı" sözünü me'na ifadesi, hetta Gobus-tan arazisinde de bu, reğsin emele gelme tarihini aydın-laşdırmağ üçün bize héç de esas vérmir. Onu da nezere almağ lazımdı ki, bu reğs(İlkin adını bilmeyiyimize göre ona "Yallı" déyecik) Gobustan rayonunda béle ya-ranmaya biler. Ola biler, ibtidai dövrün ressamı hemin rayonda yaşıyib, ağılna çoh yaþı bir fikir gelib ki, öz dövrünü meisetinde yayılmış reğsin cynanılma megam-larını tesvir étsin. Reğsin özü, mehz haðgında danışdı-ğımız reğs olabilsin ki, Gobustana yaþın olan diger ra-yonlarda, hem de çoh, çoh evvel méydana çıhib ve onun tesvirini yaratmağ héç kesin ağılna gılmeyib.

Démek "Yallı" sözü reğsden héyli sonralar emele gelib. Her halda sözün özü de héyli gedimdir. Ona göre de reğsin mahiyyetini bu sözün me'na ifadesinin kö-meyile şerh étmeye çalışsağ, müeyyen derecede haþlı olarıg.

"Yal" - Cergedir, zencir hettidir. "Yallı"nı oyna-yanlar bir ve ya iki Cergede be'zen de bir néce cergede dururlar. Vahtile başga adı olmuş bu reğs tedricen, Azer-baycan dilinin emele gelmesi ile elâgeder olarağ, öz he-reket düzümüne, ûruluşuna göre ýeni ad - "Yallı"

(ye'in cergeye duranlar) adı kesb étmişdir. Doğrudur bu ad reğsin mahiyetini, me'nasını izah étmir.

"Yal" hemde yamac, dağ eteyi démekdir. Bu, hamisinden, maraklı, belke de hegigete en yaþın olan ferziiyedir. Doğrudan da hamiya me'lumdur ki, ibtidai dövrde yaşamış bütün þalgarın en başlıca merasim reğslerinden biri - év prosésini teglid, tesvir éden reğs olub. Hemin dövrde onun en mütereÿgi formasını te'gib étme, govma yolu ile ovlamag teþkil édib.

Ovçular Cerge - Cerge durar, el - ele véríb biri di- gerinden bir géder aralı géder, bir növ te'gibétme terzli ovu tesvir éderdiler. Düzenlikde héyvanı te gib étmek faydasızdır. Hemde bélé ov netice vérmeye biler, geni-metsiz olar, çünkü héyvan berk gaçır. Ona göre ibtidai dövrün ovçuları héyvanları yamac'a, dağ eteyine góvardılar ki, ovlamaç asan (247) olsun. Cvçular éle burada dağ yamacında (yal) ovçu ugurlu kécmesi şerefine şenlenerdiler. Bu tentene, bu şenlik ovçu kulmina-siya megamı idı, bu moménti ibtidai dövrün reğgasları hökmen öz hem yérlilerine göstererdiler. Buna göre de te hmini cısa da, bélé bir netice çiharmaç olar ki, yallının me'na esasını te'gib le góvub ovlama teþkil édir. Bi-ze çoh da uzaç olmayan Gobustandaki zirvesi dümdüz, hamar, yanları sıldırım yarðanlı Böyükdaþ dağı bir tebii tele kimi silahlı tegible ova çiharmaç üçün münasib yér olub.

Yallının esasını te'gib, govma ovunun teþkil édebil-mesine Gobustandaki hemin Böyükdaþ gayasına kolléktiv surette vehsi öküz ovunun tesviride delalet édir. Gayaüstü resmde ovçular öküzleri kamanla nişan al-dıkları veziyyetde tesvir olunub. Burada, éle bu resmin yanındaca yallı oynayan adamların gaya tesviri vardır.

Hamiya (248) me'lumdur ki, yallı aram, aþır témp-de géden hisse ile başlayır ve celd seslenen, gaçış ad-

dımları tesvirinde gurulmuş yéin témpde (héyvanı gömma témpinde) gurtarır. Bedenin vértikal terzde yéléldilmesi ise belkede ovçuların galhdıqları dağ yamacının nahamar yérlerinin tesviridir.

Burada danışmağ üçün esas var. Uzağ kéçmişin bitki, héyvanat alemi ve insanların meşeti hağında me'lumatları biz, gazıntılar neticesinde aşkara çħaril lan galıglardan (249) örenirik. Reğsleri, oyunlar da haġin tarihi onun meddeniyeti, adet ve en'eneleridir. Béle bir tedđigat içinde de lap cüz'i faktlara esaslanan herhansı bir ferziyyeye diğgħelten yanaşmağa deyer. Bir cehet şübhesisizdir ki yallının zemini, kökü merasim - ovsunculuğ tamaşasıdır.

Ovçular héyvan ovuna gétmemişden evvel merasim reğsi ifa éder, onun bütün proséslerinin tesvirini gösterermiştir.

Démek ovçu reğsleri olan yallilar en'enevi merasim formasını, hem de indi ayin deyil, mehz adet formasını almışdı. Me'lum olduğu kimi, en'enevilik, adet dinden hēyli evvel mövcud olmuşdur.

Yallı iki cür, ye'in iki şekilde olub reğs yallısı ve oyun yallısı. Reğs yallısı müeyyenlesdirilmiş hereketler kombinasiyasıdır. Hemiše (250) subit olan ve ayrılıgħda her bir adda ifaċılara yaħși tanış olan hereketlerin uzlaşmasından ibaretdir. Bu hereket kombinasiyaları tarihen çoħdan beri ahenkdar suretde bergerar olmuşdur. Vaħtile onların esasını olduğca sade reğs şekli teşkil éderdi. Lākin zaman kécdikçe her bir yallının ġuruluşu, hereket düzümü tetricen cilalaşır, yéni boyalarda zenginleşirdi, müeyyen hereketler me'nasını itirerek yoħi olur, yénileri emele gelirdi. Herhansı bir halda yalnız bir cehet - reğsin coh böyük optimizmi, ḥos ehval - ruhiyyesi, çoşub - daşan témpéraménti deyişmez galırdı.

“Héyratı” yallısı oyun yallısı ümunesidir. Oyun yallısında hereketler geniş diapozonlu olur. Oyun reğs hissesi ile başlayır. Sonra o, şen bir oyun terzine kéçir ve ifaçılardan hamısı iştirak édir.

“Héyratı”nın sujeti olduğca sadedir. Oynayanlar sırasından yallibaşı seçilir. Yallibaşının elinde yaylıg, ya da balaca çubuğ olur. O, reğsin gédişine rehberlik édir. Oynayanlardan héç birinin gözlemediyi halda yallibaşı birden hereketi deyişir. Cergede iştirak édenlerin hamısı onunla birlikde téz ye’in hereketi ifa édirler. Géç terpenen ve ya hereketi “gavraya” bilmeyen ifaçı cezalandırılır. Yallibaşı cnu çubuğla ya da balaca gamçı ile döyür. Zerbeler ağrılı olmur. Lâkin tamaşaçılara canlanma emele getirir, hem de günahkar reğsin davamını daha dikketle oynamaya çalışır.

Yallibaşı reğsin gédişine cergesini birden - bire eks istigamete döndere biler. Bu zaman müvazineti (251) sahlaya bilmeyenler yıhlır, hem de buna göre ceza alırlar.

Yallida en marağlı cehetlerden biri odur ki, yallibaşı gözlenilmeden cibinden başga bir şey çığara bilerdi. İfaçilar da lengimeden (252) onun kimi étmelidirler. Elbette, evvelceden hazırlıklı olurdular.

Be’zen tapşırıqlar daha mürekkeb haraktér taşıyordı. Meselen, yallibaşı yére oturardı. Cezadan gorhan oyuncular téz cturardılar. Yallibaşı dövredeki uşagaların hansi birindense yapışar ve onu çiynine galdırardı, ya da ağaçta durmuşardı. Onun hereketlerini hamı éyni vahtda tekrar éderdi.

Yallını iki regib grüp oynayanda tapşırıq daha marağlı olurdu. Béle hallarda ümumi reğs hissesinden (meselen, “Gaz - gaz”) reğsinden sonra yallibaşılar arasında çubuğla “vuruşma” başlardı. Galib gelinin öz regibine bu ve yadigar tapşırıgli buyurmağı ihtiayı vardi.

Tapşırıqlar hýelyi çasdırıcı (253), hiyleli, hoggalı olardı. Meselen, ýalib gelmiş yallibaþı aþzına toyuþ baþı dürterdi. Meþlub olan yallibaþıda éyni cür étmeli idi, lâkin toyuþ baþını hardan tapsın? "Zopı - Zopı" da (Şekide oynanılan) ýalib gelen yallibaþı aþzına aþ néft doldurar, aþaca dırmaþar (254) ve aþ néfti var gücü ile üfurer, siþrantılar aþacı yandırardı. Her yallibaþı bunu édebilmezdi, amma lazımdı. Çunkü yallibaþı şerefi bélé teleb éderdi ki, yérine yétirilme çetinliyinden daha çoh şenlik üçün nezerde tutulardı.

Eveller, yallı, démek olar ki, Azerbaycanın her yé-rinde géniþ yayılmışdı. Bu héç de teecüb doğurmamalıdır, aþlı yallı uzun esrler boyu Azerbaycan þalgnının en populuyar, en sévimli reþsi, oyunu olub.

Onu da géyd édek ki, yallını İliç rayonunda daha çoh sévirler. Burada héç bir toy, héç bir şadlıg meclisi "Yallısız" kéçmir. Bu rayon, hele bir çoh esrler evvel Şerur torpağı adlanan bu yér öz "Yallı" ustaları ile büt-tün Azerbaycanda tanınır. Béle ustalar çohdur her kendde var. (Rayon merkezinde ise 70 neferden çohdur). Onlardan her biri éle meharetle, éle éhtirashlı oynayırlar ki, bu gözelliyi veregde géyde almak, onu tes-vir étmek mümkün déyildir.

Hele zamanlaradek bu rayonlarda yüz addan çoh yallı var idi. Bunlardan be'zileri haþında gócaman sa-kinler hatırlayırlar. Bunlar "Döne" yallı, "Cing - Cing", "Gopu", "Kürdün aþarı", "Gazgazi", "Haþışda", "Köce-ri", "Üçayaþ", yallısı, "Íknayaþ" yallısı, "Galadan galaya", "Tenzere", "Ürfani", "Galéyi", "Léyli hanı", "Hoy-naré", "Çop - çopu", "Ciran - ciran", ve diger yallıları-dır.

GeVd étmek lazımdır ki, yuþarıda adları çekilen be'zi yallıların harada ifa édildiyi haþında iki, hetta üç variant vardır. Meselen, "Üçayaþ" yallısını Norasén-

de (İliç rayonu) bir variantda Ordubadda ise diğer variantda ifa edirler. Yuḥarıda geyd olunanlardan elave "Uzundere" (mahnılı), "Şerani", "Şeruri" ve diger yallılarda olub.

Yallılardan be'zilerinin iki adı olub. Meselen, "Çopçopu" yallısı hem de "Dörtayağ" adlanır. "Siyagutu" yallısı arabir olsada, "Dirgoyu" da adlandırılır. Görünür, onu siyagutu kendinde téz - téz oynayırlar. "Done" yallısını hem de "Ay done" adında eşitmek olar. Bu cehetden de en maraqlı yalli "Gopu" yallısıdır. Bu ad İliç rayonunda vérilmişdir, réspublikanın cenubunda, Lengaranda ona "Zupa" déyirler. Réspublikanın şimalında, Şekide ise hemin yalli "Zopi - Zopi" adı altında oynanıldı.

Yallılardan be'zilerinin adı çoh marağlıdır. Meselen, yalliya vérilmiş "İki ayağ", "Üç ayağ", "Dörd ayağ", adı kimi bu adlar yallıların horécgrafiyasına, reğsin İki addımlı Üç addımlı, Dört addımlı ünsürlerden ibaret olmasına delalet edir.

"Tenzere" - Herfi me'nada "gizili tenbeten" démekdir. Evvellerde bu reğsi gadınlar temteraklı, gizil bezek-düzekden - boyun bağidan, muncugdan, sırgadan, üzükden ve başqa cevahiratdan neyi varsa, hamisini taṭib oynardılar. Her bir gadında, görürsen ki, validéynlerinden, yaḥınlarından miras galmış, ya da elde édilmiş gizil bir şey hemiše tapıldı, o da bunu hemin reğsi oynamağ üçün iftiḥarla taṭardi.

Yalli İliç - rayonunda, onun Çerciboğaz ve Çomahetur kendlerinde daha çoh inkişaf tapmışdır.

Abşeronda da uzaq kéçmişde çoh yallılar oynanıldı.

Evvellerde yalli dörd témpde ifa olunar, aram ağır hisse ile başlar, sonra da tedricen témpi yéyinleşerdı. Hazırda yallılar iki témpde - ağır ve yéyin - yéyin ifa

édilir. Yallıları teşkil éden her ikí hisse horéografik gúruşları cehetinden ekseriyetinde éynidir. Lâkin birinci hisse tenteneli terzde ifa olunduğca, ikinci hissedé hemin hereketler tamamile başga bir şekil alır. Yüngülvari, yumuşağ, ürekaçan şen ve son derece éhtiraslı, téhniki cehetden héyli mürekkeb, hem de daha çoh tulanma hereketleri üzerinde éurulmuş olur. Celd seslenen ikinci hissesi yanılmadan oynamag üçün büyük meharet ve başlıcası, héyli se'y teleb olunur.

Lâkin ifaçilar regsi duyur, se'y gösterirler, yallının musiéisi şen hereketler düzümü onları celb édir, oynamayanlar cergesine héy yéni - yéni ifaçilar góşular. 80 - 100 neferin birge, éyni vahtda oynamasına baþdigca, doymursan, oynamayan, öz yérlerinde oturub el çalan yallınız yaþılır özü de lap gócalar clur, çunkü hamı özünü cavan, góçağ göstermek isteyir. Hetta uþaglar bélé öz dövresinde yaþılara, böyükleré cħšamağa çalışırlar. Yallibaþılar, en yaþşı reggaslar, Cergelere başçılıg éden ve elinde hökmranlıg remzi ile çubugla ya da yayligla, arabir de gamçı ile irelide gédenler hüsusi meharet gösterirler. Yallıda oynayanlar Cergesinin başçısı aparıcısı her bir rayonda vardır. Bélelerin mühletif cür adlandırlılar - reggasbaþı, yallibaþı, Cengibaþı, halaybaþı, élbaþı, toybaþı, mürşud v.s. Onlara vérilmiş bu ad fehri addır. Bu da en yaþşı oynayanlara, şenliyi teşkil édenlere vérilir. Bélelerinin éle büyük hörmeti, nüfuzu olur ki, uzun iller boyu bütün toylarda aparıcı kimi çihis édirler. Yallibaþıya çoh vaht "ayaçlı", ye'ni oynayanlar cergesinin aþırında duran ifaçı kömek édir.

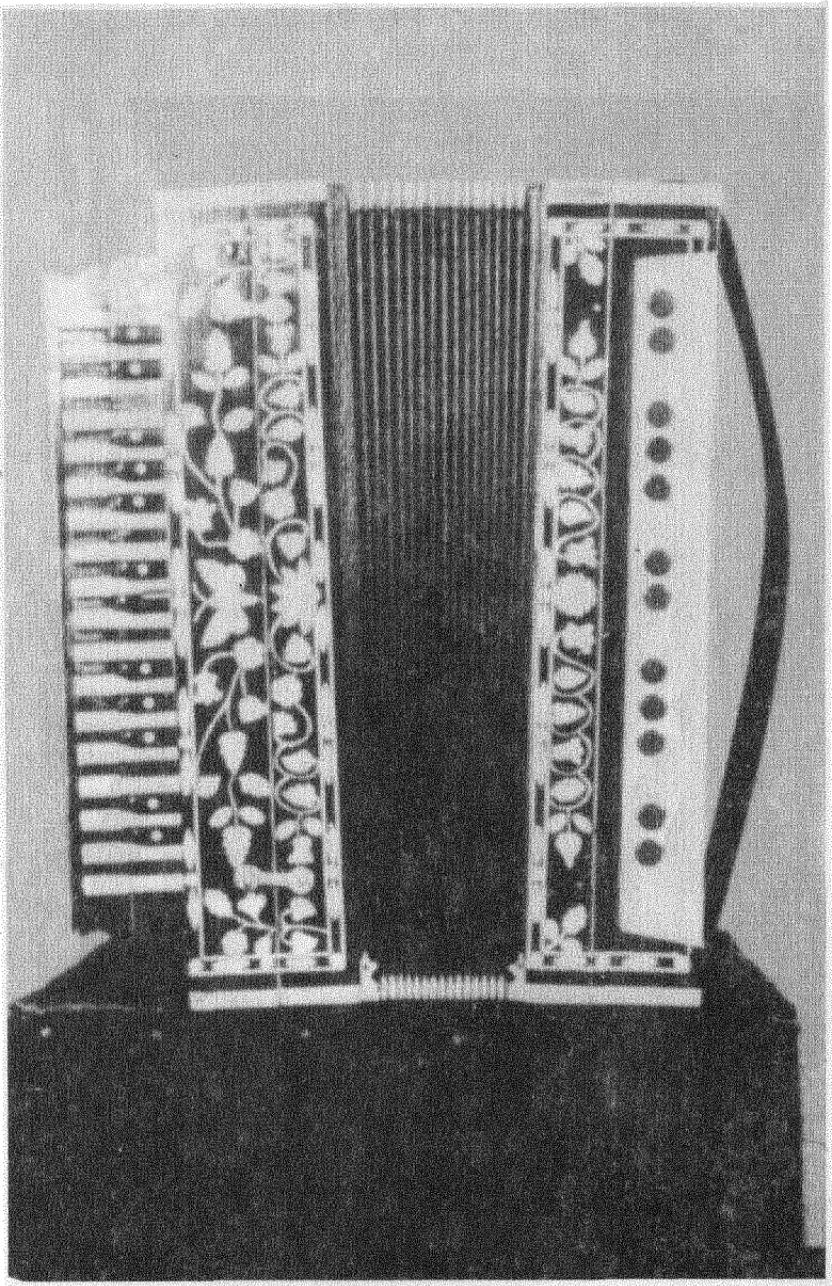
Adeten, yallını toyun aþırında oynayırlar. Beli, yallı Azerbaycan þalığının en sévimli regsidir. Bu regsin şerefine, onu gözelliyini oþayan sé'rler yazılıb. Beste-kârlar onu öz eserlerine dahil édirler, Üzeyir Hacıbeyov "Koroþlu" Müslüm Maþomayev "Nergiz", Cahangir Ca-

hangirov "Azad" opéralarında ve Soltan Hacıbeyovun "Gülşen" baléindeki yallılar çok geniş migyasda tannmışdır.

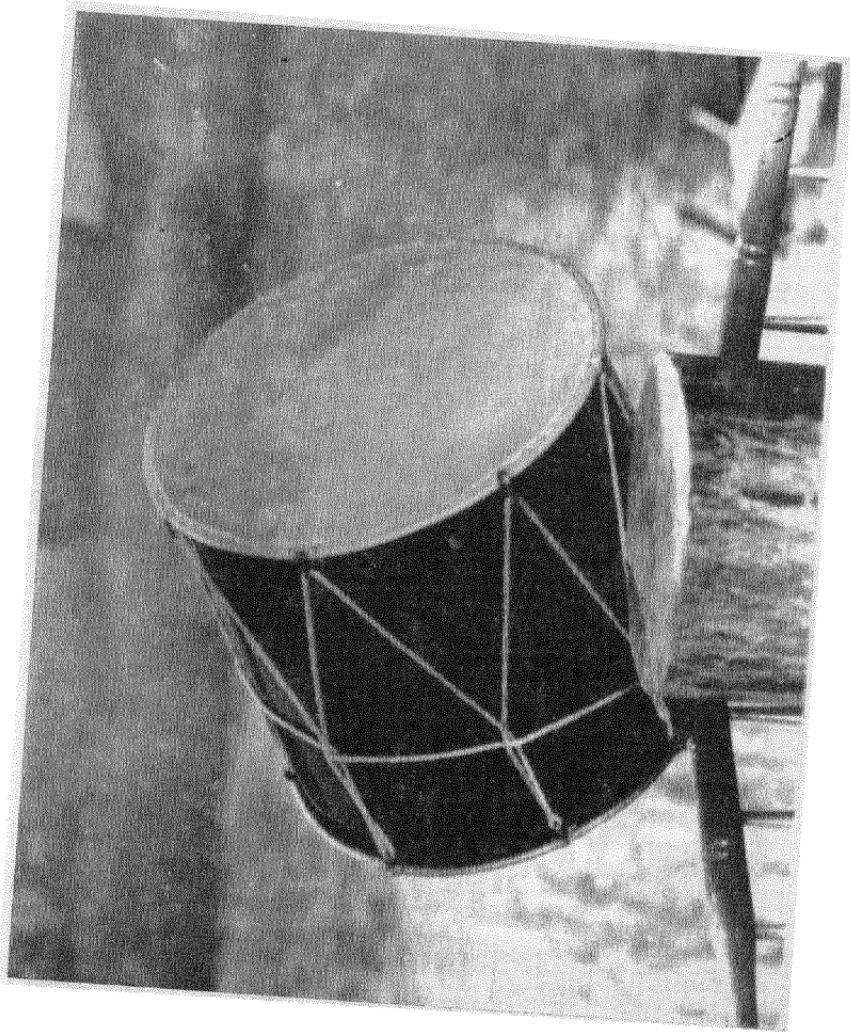
Eziz oħuyucu, men isterdimki, siz bu kitabı oħuyandan sonra Azerbaycan halq reġsini, ondaki hedsiz gözelliyi, inceliyi, me'nali menzereni, te'sirli hikmeti daha artig sévesiniz. Halq yaşıdagħa onun incesenetide yaşayacaqdır. Be'zi reġsler zaman kéċdikče sira dan ġħajja, lākin hökmen yénileri, oynaq, cazibeli ve sévimplileri méydana gelecekdir. Bu kitab da ona hesr olunub ki, biz halgımızın gedim dövrlerden beri yaratdığı reġslere daha yahsi beled olaq, onları yadda saħlayag, onları sévek ve onların esasında yéni reġslerin yaradilmasini arzulayaġ.



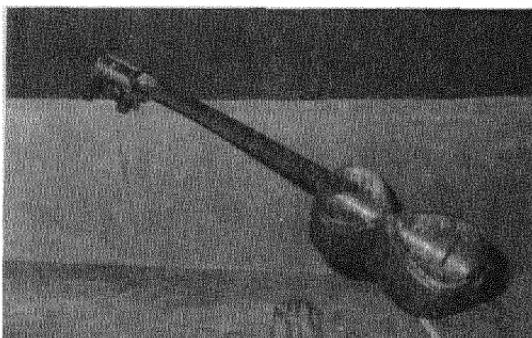
AZERBAYCAN REGSLERİNDEN BAZI GÖRÜNTÜLER



GARMON



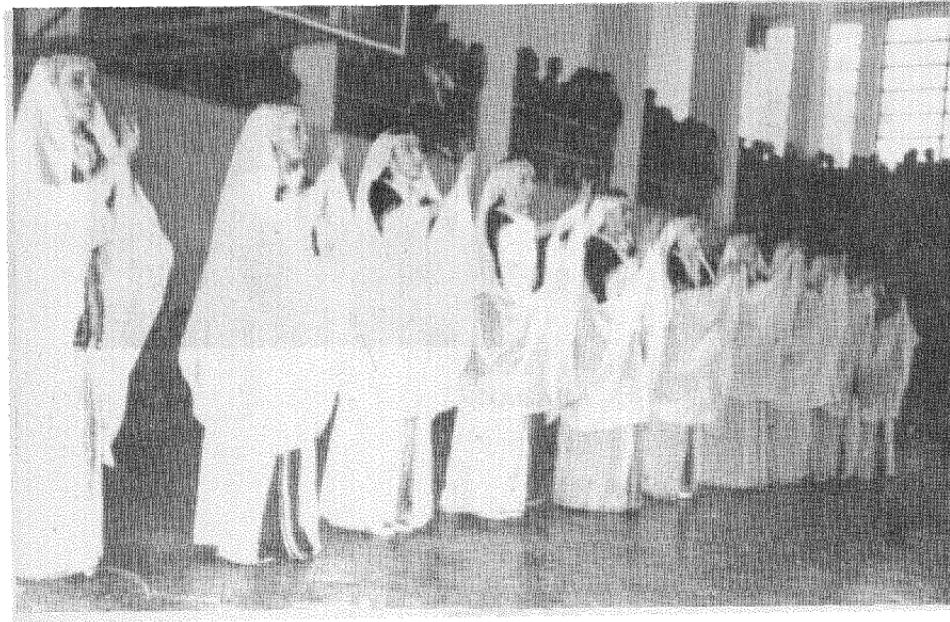
NAGARA

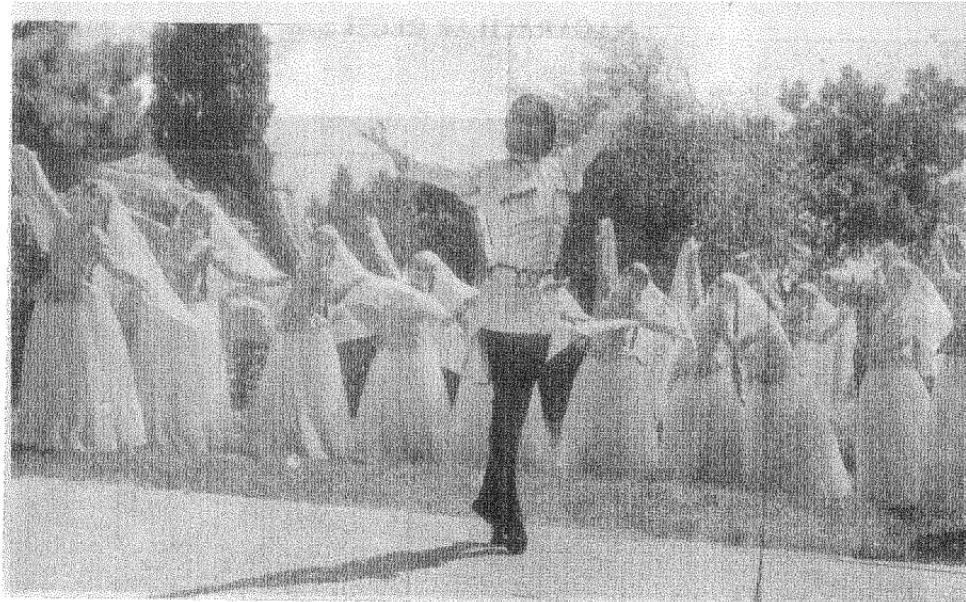


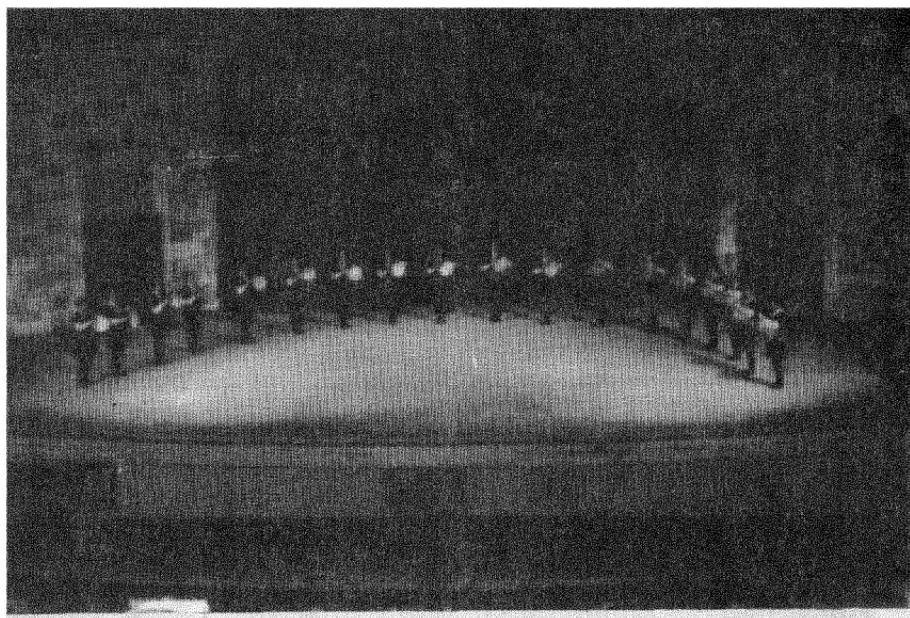
TAR



KISKANÇ REĞSİ



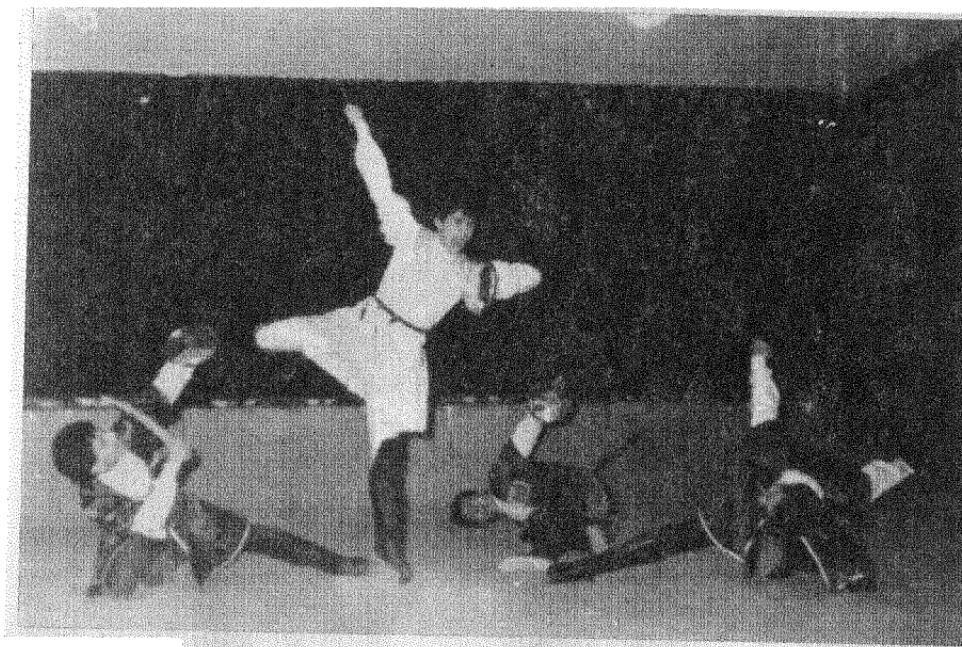




NAĞARACILAR REGSİ



ÇOBAN REGSİ



NAZEYLEME



EŞLİ OYUN

1	Novlerinden	: Türlerinden, çeşitlerinden
2	Gedim	: Eski
3	Terzinin	: Tarzinin
4	Zövgür.ün	: Zevkinin
5	Müsigiçileri	: Müzikçileri
6	İhadımleri	: İcra edenleri
7	Eşlerin	: Asırların
8	... Zövg oğşayan	: Zevk ekşayan
9	Çalarlarla	: Çalanlarla
10	Bilavasite	: Gelişerek
11	Vüs'etini	: Genişliyini
12	Tapılmaz ki	: Bulunmaz ki
13	Toy	: Düğün
14	Oynağ-ritmli	: Oynak (Haraketli) ritimli
15	Témpéraméntli	: Ölçülü
16	éşgi	: Aşkı
17	İnam	: İnanç, inanma
18	Saysız-hésabsız	: Sayısız - hesapsız
19	İndi	: Şimdi
20	Tereğgi	: İlerleme
21	Sahelerde	: Sahalarda
22	Tapmışdı	: Bulmuşdu
23	Ansamblı	: Topluluğu, Birlik beraberliği
24	Rayonlarına	: Bölgelerine
25	Barede	: Sırasında, Arasında
26	Rast-gelmek	: Rastlamak
27	Düzdür	: Doğrudur
28	Menbe	: Kaynak
29	Namizedi	: Tanınmış
30	Dosént	: Doçent
31	Républikâmızın	: Cumhuriyetimizin
32	Vahtaşırı	: Bir gün ara ile
33	Apardiği	: Götürdüğü
34	Teğdirelayığ	: Taktire layık
35	Balétméystérler	: Bale yapanlar, Rakşçilar
36	İbtidai	: İlkel
37	Réspublikânın	: Cumhuriyetin
38	Cenub	: Güney
39	Rayonları	: Bölgeleri

40 —	Ğedim	:	Eski
41 —	Min il	:	Bin yıl
42 —	Dövrün	:	Devrim
43 —	Haraktérli	:	Karekterli
44 —	Tamaşaçılار	:	Seyirciler
45 —	Bölgüsü	:	Bölgesi
46 —	Fövgeltebir	:	İnsanüstü tedbir
47 —	Çuvvelere	:	Kuvvetlere
48 —	Tebindir ki	:	Doğaldır'ki
49 —	Terkip	:	Ölçü
50 —	Perestiş	:	Tapma, Taparcasına sevme
51 —	Tongallar	:	Bayram öncesi veya bayram gününde yakılan ateş
52 —	Vahimeleri	:	Tehlikeleri, Korkuları
53 —	Celd-celd	:	Kıvrak - Kıraklı
54 —	Tedricen	:	Dişardan
55 —	Prosesi	:	Konum, Durum
56 —	Mütehessislerinin	:	Uzmanlarının
57 —	konkrét	:	Somut
58 —	Meişet	:	Yaşayış
59 —	Proséslerinin	:	Konumlarının, Durumlarının
60 —	Optimizle	:	İyimserlikle
61 —	Yumorla	:	Topak etmek, Yumru durumuna getirmek
62 —	Pantomima	:	Pantomima
63 —	Reğgasları	:	Raks edenleri
64 —	Gilinçla	:	Kılınçla
65 —	Növbesinde	:	Sırasında
66 —	Sujétde	:	Birleşik yapı, Bileşimde
67 —	Aram	:	Dinlenme, Rahat etme
68 —	Cengin	:	Ceng tara benzeyen çalğı aleti
69 —	Gesbkârların	:	Gaspçıların
70 —	Tabé	:	Tabii
71 —	Şerait	:	Şartlar, Koşullar
72 —	éyni	:	Aynı
73 —	Témpéraménti	:	Ölçüsü
74 —	Menbelerden	:	Kaynaklardan
75 —	Matérialindan	:	Malzemelerinden

76 — İti	: Keskin
77 — Müasir	: Etki yapan, Dokunaklı
78 — Celd-celd	: Kırıkk - Kırıkk
79 — honça-hançा-	
şirniyyat	: Bohçalar
80 — Yasamal	: Kararlaştırılan yer
81 — Stolun	: Maşanın
82 — Muşayiet	: İzlemek, Gözlemek
83 — Sağgal	: Sakkal
84 — Sovgat	: Armağan
85 — Rehme	: Acıma, Merhamet
86 — Hahiş	: Dilek
87 — Pałtarı	: Giysisi, Elbisesi
88 — Cavan	: Genç
89 — Heyet - heyet	: Bahçe - Bahçe
90 — Kendden - kende	: Köyden - Köye
91 — Yerişleri	: Yürüyüşleri
92 — Sujetli	: Birleşik yapılı, Bileşimli
93 — Ye'in	: Hızlı
94 — Üzvleri	: Organları
95 — Zerbleri	: Çarpmaları, Çarpışmaları
96 — Terpenmeye	: Haraket etmeye
97 — Növbe	: Sıra
98 — Mil	: Demir
99 — Zıngirovlarla	: Çinkıraklarla
100 — Cengilerin	: Savaşçıların
101 — Lap	: Tam
102 — Gedimden	: Eskiden
103 — Regib	: Raşip
104 — Bacarıqlarını	: Başarlarını
105 — éyanların	: İlenleri gelenlerin
106 — Töhve	: Hediye, Bahşiş, Mükâfat
107 — Oğlan	: Erkek
108 — Enlik	: Allık, Yanağa vurulan boyacı
109 — Mütriüb	: Düğünlerde kadın kılığına girip oynayan adam
110 — Téhniki	: Teknik
111 — Pantomima	: Pantomizma
112 — Tedrican	: Dışarıdan
113 — İste'dadlı	: Yetenekli, Kabiliyetli

114 — Sifeti	: Görünüşü
115 — Çetin	: Zor
116 — Stekan	: Bardak
117 — Nömreler	: Numaralar
118 — Nimçeni	: Tabak
119 — Yaylığı	: Baş örtüyü
120 — Zarafatçı	: Şakacı
121 — Müğabilinde	: Karşılığında
122 — Meharet	: Beceri
123 — Şehse hesr	: Şahsa hasret, şahsa özlem
124 — Bedaheten	: Hazırıksız, düşünmeden, birden bire
125 — Réplika	: Karşısındaki kişiye söyle- nen son söz
126 — Giymetlendirirdi	: Kiyimetlendirirdi
127 — Söhbet	: Konuşmak
128 — Müraciət	: Başvurma
129 — Senesşünas	: Başaran, Başarılı
130 — Müveffegiyyetle	: Başarıyla
131 — Yarandı	: Kuruldu
132 — Tearının	: Tiyatronun
133 — Tapmışdır	: Bulmuşdur
134 — Témpı	: Tampo
135 — Aram	: Dinlenme, Rahat etme
136 — Haraktéri	: Karekteri
137 — Giriş - giriş	: Kırık - Kırık
138 — Rabitesiz	: Arasız, Birbirini tutmayan
139 — Reggase	: Raks eden
140 — Fantaziyasından	: Fantaziyasından
141 — Seciyyeşi	: Karekterli
142 — Cehetler	: Bölümler
143 — Janrlara	: Türlere, Çeşitlere
144 — Kesb	: Sonradan edinilmiş olan
145 — Negl	: Aktarma, Taşıma
146 — Sübut	: Tanıtlamak
147 — Erzinde	: Zamanında
148 — Müvafiq	: Uygun
149 — Revan	: Akıcı, Akan
150 — Vügarla	: Öğünç'le
151 — Meğrur	: Mağrur

152 — Mehayet	: Nihayet
153 — Hedsiz	: Hadsız
154 — ğeder	: Kadar
155 — Yüngülce	: Hafifçe
156 — Cür	: Tür, biçim
157 — Esl	: Asıl
158 — Zövg	: Zevk
159 — Zerbleri	: Çarpımları, Çarpışmaları
160 — Növre	: Karşılık verme
161 — Goçağlılıklarım	: Yiğitliklerimi, Koçaklıklarımı
162 — Mehdudlaşdırıcıları	: Sınırlandırmaları
163 — Gısa	: Kısa
164 — Padnosu	: Tepsiyi
165 — Hezz	: Hazz
166 — Fehr	: Öğünmek
167 — Gəbağa	: Öne doğru
168 — Pafosu	: İşareti, yapısı
169 — Duét	: Duet
170 — Refigelerinin	: Eşlerinin, Zevcelerinin
171 — Silsiledendir	: Sıra oluşturan şeydendir, Zincirdendir
172 — Növü	: Türü
173 — Virtuozlugu	: Müzik aletini büyük ustalıkla çalabilen sanatçı
174 — Yada	: Akıl'a
175 — Variantı	: Farklı iki biçim
176 — Asanlaşdırılmışdır	: Kolaylaştırılmışdır.
177 — Vidalaşma	: Vedalaşma
178 — Küçeler	: Sokaklar
179 — Réal	: Ideal
180 — Selis	: Düzgün, Akıcı
181 — Ritmler	: Ritimler
182 — Rövneğ	: Parlaklık, Bézek
183 — Nikbınlık	: İyimserlik
184 — Pafosu	: İşareti, yapısı
185 — Emele	: Meydana
186 — Dövründe	: Devrinde
187 — Müraciet	: Başvurma
188 — Nömrə	: Numara

189 — Görħa - ġorħa	: Korka - korka
190 — Hedeliyir	: Kızmak
191 — Feraseti	: Anlayrı̄sı
192 — Fürseti	: Fırsatı
193 — Mübaliğeli	: Abartmalı
194 — Zerbler	: Çarpmalar, Çarpışmalar
195 — Yaylığından	: Baş örtü
196 — Cavanlara	: Gençlere
197 — Çepik	: Alķış
198 — Kehraba	: Süs eşyası yapımında kullanılan bir tür reçine
199 — Mirvari	: İnci
200 — Maraqlıdır	: Meraklıdır
201 — Zerb	: Çarpma, Çarpışma
202 — Ötürenden	: Bıraktıdan
203 — Aparmazdan	: Götürmeden
204 — Terpenmeden	: Kemikdamadan, Yerinde durarak
205 — İtirmemişdir	: Kaybetmemişdir
206 — Necibliyine	: Soyluluğuna
207 — Yékneseğ	: Değişmez
208 — Pozalardan	: Pozlardan
209 — Fasile	: Ara, Ayıran şey
210 — Ĝeribe	: Garip
211 — Sendelesin	: Baş dönme
212 — Büttöv	: Bütün
213 — Hellimi	: Halini
214 — Diggħetli	: Dikkatli
215 — Hirslenmiş	: Sinirlenmiş
216 — Gamçi	: Kançı
217 — Hörmə	: Örme
218 — Növ yerindece	: Tür yerinde
219 — İşlenilmişdir	: Çalışılmışdır.
220 — Bilavasite	: Vasitesiz
221 — ġoċalarda	: İhtiyarlarda,
222 — Plov	: Plav
223 — Ċiħmür	: Çıkılmıyor
224 — Toylarda	: Düğünlerde
225 — Ġohumlra	: Gelinin Anne, Baba ve yakın akrabaları

126	- Çelboğşayan	:	Kalp çkşayan
127	- Tegetden	:	Halden (Halsizlik)
128	- GÜVVED	:	Kuvvet, Güç
129	- Ganatların	:	Kanatların
130	- Möhkem	:	Kuvvetle, Tam
131	- Üzre	:	Üzerine
132	- Variant	:	Farklı iki biçim
133	- Cerge	:	Sıra, dizi
134	- Desmali	:	Mendili
135	- Döyüše	:	Savaşa
136	- Selis	:	Düzungün, Akıcı
137	- Düyü köllerinin	:	Pırınc köklerinin
138	- Tapmış	:	Bulmuş
139	- Gelebesi	:	Yenmesi ile
140	- Zarafatyana	:	Kibarca
141	- Uduzdu	:	Kaybetdi
142	- Gefilden	:	Kafile - Oyunların hepsi.
143	- Ahrlinci	:	Sonuncu
144	- Zarafatla	:	Şaka ile
145	- Cüt - cüt	:	Çift - Çift
146	- Metlebini	:	Amacını
147	- Asan	:	Basit
148	- Hamiya	:	Herkese
149	- Galigıldardan	:	Kalıntılardan
150	- Hemise	:	Her zaman
151	- Müvazineti	:	Dengesini
152	- Lengimeden	:	Aksatmadan
153	- Çaşdırıcı	:	Şaşırtıcı
154	- Dırmaşar	:	Çıkar

İÇİNDEKİLER

	Sayfa No.
Önsöz,	3
Azerbaycan Türkçesi ile ilgili bazı açıklamalar ...	4
Azerbaycan ḥalq reğslerinin inkişafı tarihinden	9
Azerbaycan ḥalğının meiṣet ḥarakterli oyun reğs- leri	14
Proféssional reğgaslar ve heveskar reğgaslar	23
Azerbaycan ḥalq reğslerinin ifa terzi	32
Azerbaycan ḥalq reğsleri adlarının yaranmasına dair be'zi me'lumatlar	43
Azerbaycan reğslerinden bazı görüntüler	96